



Bratislava, 19.09.2025

Všetkým záujemcom

Vysvetlenie súťažných podkladov č. 6 – otázka č. 301 až 359

Vo verejnom obstarávaní na predmet zákazky „**Modernizácia električkových tratí – Ružinovská radiála, opakovaná súťaž**“, vyhlásenom vo Vestníku verejného obstarávania pod značkou [12182 - MSP](#), boli doručené nasledovné otázky:

Otázka č. 301

V Odpovedi č. 106 z Vysvetlenia súťažných podkladov č. 2 Verejný obstarávateľ uviedol, že požadované dĺžky elektrických káblov a optických sietí sa týkajú zrealizovaných káblových trás.

Záujemca má za potrebné uviesť, že káble a káblové trasy je možné chápať ako dva odlišné pojmy. V podmienke verejného obstarávateľa pri preukazovaní skúseností u odborníka K03 je uvedené, že má preukázať skúsenosti s prekládkami elektrických káblov v metroch a prekládky optických káblov v metroch.

Žiadame verejného obstarávateľa o potvrdenie, či chápeme správne, že pre splnenie podmienky účasti u K03 sa má jednať o dĺžku káblov.

Odpoveď č. 301

Verejný obstarávateľ si je vedomý rozdielu medzi pojmami káble a káblové trasy a opätovne ako v odpovedi č. 106 vysvetľuje, že pri prekládke sa jedná o dĺžku káblových trás, nie dĺžku káblov.

Referencia na uloženie káblov v určenej dĺžke je nepostačujúca. Káblová trasa je komplexné stavebno-technické riešenie, ktoré zahŕňa uloženie káblov aj s nosnými konštrukciami a súvisiacimi stavebnými prácami. Tento pojem je širší – skúsenosť s káblovou trasou znamená, že uchádzač vie zvládnuť celý súbor prác, nielen samotné uloženie vodiča.

Zároveň verejný obstarávateľ uvádza, že identifikoval v časti C Kritériá na vyhodnotenie ponúk chybu v písaní, konkrétne KO3 Stavbyvedúci (Odborník pre prevádzkové úbory, elektro (trakčné vedenia, rozvody VN, NN a slaboprúd) má byť správne označený ako KO4 Stavbyvedúci (Odborník pre prevádzkové úbory, elektro (trakčné vedenia, rozvody VN, NN a slaboprúd). Uvedenú chybu verejný obstarávateľ upravil a v prílohe tohto vysvetlenia zasiela aktualizované Súťažné podklady.

Otázka č. 302

V nadväznosti na Odpoveď č. 122 z Vysvetlenia súťažných podkladov č. 2 si dovoľuje záujemca zaslať špecifikáciu/lokalizáciu problému v predmetnom hárku „Ponuka v zákazke“ zo súboru „ZV4C2 Formular-platieb a kritéria vyplniť.xlsx“:



KO3 - Stavbyvedúci (Odborník pre prevádzkové súbory, elektro (trakčné vedenia, rozvody VN, NN a slaboprád))						
Meno a priezvisko Stavbyvedúceho		Výška bonusu v EUR		Výška bonusu v EUR		
Názov projektu a jeho popis:	Vyplníť a preukázať referenciou!	Áno	52 275,00	d) práce boli ukončené v posledných 15 rokoch.	Áno	52 275,00
Lehota výstavby projektu:	Vyplníť a preukázať referenciou!	Áno	52 275,00	e) prekládka elektrických káblov (rozvody NN a VN) min. 10 000 m	Áno	209 100,00
Lehota pôsobenia odborníka:	Vyplníť a preukázať referenciou!	Áno	52 275,00	f) prekládka optických sietí min. 5 000 m	Áno	209 100,00
Zmluvná cena v EUR s DPH	Vyplníť a preukázať referenciou!	209 100,00		156 825,00		470 475,00
Meno a priezvisko kontaktnej osoby, tel. č. a email	Vyplníť a preukázať referenciou!	Poznámka 1: poľodávky písm. a) až d) musia byť splnené kumulatívne. Za každú stavbu spĺňajúcu požiadavky pod písm. a) až d) získa predmetný odborník bonus v hodnote 209 100 EUR.		Poznámka 2: každá číselková podmienka, ktorú uchádzač spĺňa výberom možnosti ÁNO, musí byť preukázaná v referencii. V prípade ak deklarovaný údaj nebude uvedený a overený v referencii, uchádzač sa číselnou podmienkou nezískava žiadny bonus		627 300,00
Výška peňažného bonusu KO3 za skúsenosť č. 1:						
Názov projektu a jeho popis:	Vyplníť a preukázať referenciou!	Áno	52 275,00	d) práce boli ukončené v posledných 15 rokoch.	Áno	52 275,00
Lehota výstavby projektu:	Vyplníť a preukázať referenciou!	Áno	52 275,00	e) prekládka elektrických káblov (rozvody NN a VN) min. 10 000 m	Áno	209 100,00
Lehota pôsobenia odborníka:	Vyplníť a preukázať referenciou!	Áno	52 275,00	f) prekládka optických sietí min. 5 000 m	Áno	209 100,00
Zmluvná cena v EUR s DPH	Vyplníť a preukázať referenciou!	209 100,00		156 825,00		470 475,00
Meno a priezvisko kontaktnej osoby, tel. č. a email	Vyplníť a preukázať referenciou!	Poznámka 1: poľodávky písm. a) až d) musia byť splnené kumulatívne. Za každú stavbu spĺňajúcu požiadavky pod písm. a) až d) získa predmetný odborník bonus v hodnote 209 100 EUR.		Poznámka 2: každá číselková podmienka, ktorú uchádzač spĺňa výberom možnosti ÁNO, musí byť preukázaná v referencii. V prípade ak deklarovaný údaj nebude uvedený a overený v referencii, uchádzač sa číselnou podmienkou nezískava žiadny bonus		627 300,00
Výška peňažného bonusu KO3 za skúsenosť č. 2:						

Na základe vyššie uvedených skutočností žiadame verejného obstarávateľa o úpravu dotknutého hárku „Ponuka v zákazke“ zo súboru „ZV4C2 Formular-platieb a kritéria vyplniť.xlsx“ a jeho následného predloženia uchádzačom vrátane adekvátneho predĺženia lehoty na predkladanie ponúk vzhľadom na skutočnosť, že uchádzači musia opätovne vyplniť všetky hárky v upravenom súbore „ZV4C2 Formular-platieb a kritéria vyplniť.xlsx“.

Odpoveď č. 302

Uvedenú nezrovnalosť verejný obstarávateľ upravil vo Vysvetlení č. 4, v rámci ktorého bola Príloha č. 3 - ZV4_Cenová časť aktualizovaná.

Otázka č. 303

V nadväznosti na Odpoveď č. 128 z Vysvetlenia súťažných podkladov č. 3 — otázka č. 125 až 171 a doplnenie odpovede na otázku č. 38 zo dňa 26.08.2025 (ďalej len „Vysvetlenie č. 3“) ohľadom predloženia návrhu Zmluvy o pripojení odberného elektrického zariadenia žiadateľa do distribučnej sústavy č. 122126721 (podpísanej za Prevádzkovateľa dňa 29.09.2021 a za Žiadateľa absentuje dátum a podpis návrhu zmluvy) (ďalej len „Zmluva č. 122126721“) si dovoľuje záujemca upozorniť na niektoré ustanovenia Prílohy č. 1 Technické podmienky pripojenia predmetnej Zmluvy č. 122126721:

SÚČINNOSŤ ŽIADATEĽA PRI BUDOVANÍ ZARIADENÍ PREVÁDZKOVATEĽA

3.7. Zmluvné strany sa dohodli, že stavenisko, na ktorom bude Prevádzkovateľ budovať Zariadenia prevádzkovateľa sa považuje za pripravené, ak budú splnené najmä nasledujúce podmienky:

a) Žiadateľ doručí Prevádzkovateľovi súradnice trasy Zariadení Prevádzkovateľa, výšky terénu, na ktorom budú Zariadenia Prevádzkovateľa umiestnenia Zariadení Prevádzkovateľa (elektrické skrine a transformačné stanice), a koordináciu realizácie Zariadení



Prevádzkovateľ a s realizáciou ďalších inžinierskych sietí realizovaných zhotoviteľmi Žiadateľ a s existujúcimi inžinierskymi sieťami spracovanú na základe vytýčenia vlastními (správcami) inžinierskych sietí. Žiadateľ je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi informácie podľa tohto písmena a) v digitálnej forme, vo formáte dwg a dgn.

b) Žiadateľ zabezpečí uvoľnenie staveniska pre budovanie Zariadení prevádzkovateľa, a to tak, že v trase a na mieste budovania Zariadení Prevádzkovateľa sa nesmú nachádzať existujúce podzemné a nadzemné stavebné objekty, skládky (zeminy, sute, materiálu a iné), zariadenia staveniska, a ani akékoľvek iné veci brániace alebo sťažujúce budovanie Zariadení Prevádzkovateľa.

c) Žiadateľ zabezpečí odstránenie stromov a iných porastov vrátane ich koreňového systému v trase a na mieste budovania Zariadení Prevádzkovateľa.

d) Žiadateľ zabezpečí umiestnenie všetkých inžinierskych sietí (voda, plyn, kanalizácia), ktoré sú súčasťou stavby Žiadateľa, ktorej budú slúžiť Odberné miesta.

e) Žiadateľ zabezpečí niveletu terénu, umožňujúcu výkop a zakrytie Zariadení prevádzkovateľa (podzemných káblov elektrických vedení), v súlade splatnými technologickými postupmi

f) Žiadateľ zabezpečí niveletu pozemku pre osadenie transformačnej stanice.

g) Pri budovaní pozemných komunikácií Žiadateľ zabezpečí možnosť uloženia chráničiek Zariadení prevádzkovateľa v prípade, ak sa Zariadenia Prevádzkovateľa budú umiestňovať pod takýmito pozemnými komunikáciami

h) Žiadateľ zabezpečí odstránenie nespevnených povrchov (napr. makadam, betón, zámková dlažba, konečná povrchová úprava apod.) v trase a na mieste budovania Zariadení Prevádzkovateľa (podzemných káblových elektrických vedení).

i) Po vybudovaní Zariadení Prevádzkovateľa (pozemných káblových elektrických vedení) Žiadateľ zabezpečí vybudovanie obrubníkov a zhutnenie podlažia pre umožnenie presného výškového a smerového umiestnenia Zariadení Prevádzkovateľa (elektrických skríň).

j) Ak budú Zariadenia Prevádzkovateľa (elektrické skrine) budované pri fasáde stavebných objektov, Žiadateľ zabezpečí, aby takéto stavebné objekty boli zrealizované minimálne v rozsahu hrubej stavby.

k) Žiadateľ zabezpečí prístupové cesty na stavenisko spôsobilé na vstup a vjazd mechanizmov a dopravu stavebných výrobkov (materiálu), potrebných pre budovanie Zariadení Prevádzkovateľa. V prípade Zariadení Prevádzkovateľa (transformačná stanica), Žiadateľ zabezpečí nosnosť prístupových ciest minimálne 40 t.

3.8. Ak žiadateľ poruší povinnosti uvedené v článku 3 ods. 3.4 -3.7 tejto prílohy, je Prevádzkovateľ oprávnený jednostranne zmeniť termín vybudovania Zariadení Prevádzkovateľa, ktorý je dohodnutý v článku 1 ods. 1.3 tejto prílohy.

POVOLENIE BUDOVANIA PREVÁDZKOVATEĽA

3.12. Žiadateľ je povinný v mene Prevádzkovateľa požiadať príslušný stavebný úrad o vydanie stavebného povolenia a iných rozhodnutí a oznámení príslušného stavebného úradu potrebných na vybudovanie Zariadení Prevádzkovateľa, ako aj ďalších rozhodnutí, povolení,



oznámení a iných správnych aktov orgánov verejnej moci, potrebných pre vybudovanie Zariadení Prevádzkovateľa alebo súvisiacich s vybudovaním Zariadení Prevádzkovateľa, a vykonať v jeho mene všetky právne úkony súvisiace s vydaním takýchto rozhodnutí, povolení, oznámení a iných správnych aktov orgánov verejnej moci. Za týmto účelom Prevádzkovateľ vystaví a zašle plnú moc najneskôr v lehote 30 kalendárnych dní od doručenia elektronickej žiadosti Žiadateľa o jej vystavenie na e-mailovú adresu kontaktnej osoby Prevádzkovateľa pre komunikáciu so Žiadateľom v ostatných veciach.

3.13. Žiadateľ je povinný zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by malo za následok zmenu stavebníka Zariadení Prevádzkovateľa, t.j. prevod a práv a povinností Prevádzkovateľa ako stavebníka Zariadení Prevádzkovateľa na inú osobu. V prípade porušenia povinnosti uvedenej v tomto odseku je Žiadateľ povinný zaplatiť Prevádzkovateľovi zmluvnú pokutu 3000 EUR za každé porušenie povinnosti Žiadateľa uvedenej v tomto odseku. Žiadateľ je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu podľa tohto odseku na základe faktúry vystavenej Prevádzkovateľom. Lehota splatnosti faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa vystavenia. Zaplatením zmluvnej pokuty podľa tohto odseku nie je dotknutý nárok Prevádzkovateľa na náhradu škody, ktorá Prevádzkovateľovi vznikne porušením povinností Žiadateľa podľa tohto odseku.

DORUČENIE DOKLADOV

3.20. Žiadateľ je povinný v lehote 3 rokov odo dňa účinnosti tejto Zmluvy doručiť Prevádzkovateľovi vo vzťahu k Zariadeniam Prevádzkovateľa nasledujúce doklady (ďalej len „Doklady“):

- a) Projektová dokumentácia Zariadení Prevádzkovateľa pre stavebné povolenie v jednom vyhotovení potvrdená stavebným úradom (originál).
- b) Realizačná projektová dokumentácia Zariadení Prevádzkovateľa (i), v štyroch vyhotoveniach v papierovej forme, pričom jedno z týchto vyhotovení musí byť potvrdené akreditovaným subjektom (osvedčenie o konštrukčnej dokumentácii), a (ii) v jednom vyhotovení v elektronickej forme. Súčasťou projektovej dokumentácie v papierovej forme musí byť položkový výkaz výmer (neocenенý rozpočet) spracovaný pre jednotlivé stavebné objekty, resp. prevádzkové súbory. Výkaz výmer musí zahŕňať materiálové položky ako aj montážne položky.
- c) Územné rozhodnutie pre stavbu Zariadení Prevádzkovateľa (kópia).
- d) Stavebné povolenie pre stavbu Zariadení Prevádzkovateľa, v ktorom je ako stavebník uvedený Prevádzkovateľ, s vyznačenou právoplatnosťou príslušným stavebným úradom (originál).
- e) Vyjadrenia všetkých príslušných orgánov a organizácií k existencii inžinierskych sietí — potvrdená situácia + vyjadrenie (kópia).
- f) Vyjadrenia všetkých zainteresovaných orgánov a organizácií, vyplývajúcich zo stavebného povolenia (kópia)
- g) Vyjadrenie Krajského pamiatkového Úradu (kópia).
- h) Stanovisko Regionálneho úradu verejného zdravotníctva, ak medzi Zariadenia Prevádzkovateľa patrí transformačná stanica (kópia).



- i) Stanovisko orgánu životného prostredia, štátnej vodnej správy '27 zákona 364/2007 Z. z., ak medzi Zariadenia Prevádzkovateľa patrí transformačná stanica (kópia).
- j) Stanovisko orgánov životného prostredia, odpadové hospodárstvo (kópia).
- k) Stanovisko orgánu životného prostredia, ochrana prírody a krajiny ovzdušia (kópia).
- l) Povolenie na výrub, ak v trase dôjde k výrubu stromov a kríkov (kópia).
- w) Časový harmonogram výstavby Zariadení Prevádzkovateľa a Zariadení Žiadateľa. Ak Zariadenia Žiadateľa budú budované vo viacerých etapách, je Žiadateľ povinný predložiť časový harmonogram výstavby na každú etapu samostatne.

3.25 Ak Žiadateľ v lehote 3 rokov odo dňa účinnosti tejto Zmluvy nedoručí Prevádzkovateľovi Doklady, alebo ak Žiadateľ v lehote 3 rokov odo dňa účinnosti tejto Zmluvy neodstráni vady Dokladov uvedené v Oznámení o nedostatkoch, táto Zmluva zaniká.

Na základe uvedených skutočností žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie:

- a) či predložená kópia návrhu Zmluvy č. 122126721 je účinná a podpísaná aj za Prevádzkovateľa, t. j. za Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava.
- b) kto bude zabezpečovať práce požadované Prevádzkovateľom od Žiadateľa v zmysle bodu 3.7., ak verejný obstarávateľ v zmysle Odpovede č. 128 z Vysvetlenia č. 3 uviedol:

„Zároveň máme za to, že pre potreby stanovenia ponukovej ceny, nie je táto zmluva potrebná pre uchádzača, keďže samotný SO 629 vybuduje ZSDIS na základe pripojovacieho poplatku zo strany verejného obstarávateľa. Uchádzač má oceniť do ponuky len vypracovanie DRS príp. VTD, DSV a GE-DRS v zmysle požiadaviek objednávateľa.“

Z uvedeného jednoznačne vyplýva, že budúci Zhotoviteľ nemá na SO 629 realizovať žiadne stavebné práce.

Zároveň verejný obstarávateľ v Odpovedi č. 59 z Vysvetlenia súťažných podkladov č. 2 — otázka č. 3 až 124 zo dňa 19.08.2025 uviedol:

„Verejný obstarávateľ nepredpokladá, že by sa mali podieľať na výkone predmetnej stavby, resp. v jej priamom styku, aj iní zhotovitelia...“

V prípade, že budúci Zhotoviteľ má na SO 629 realizovať práce v zmysle bodu 3.7., tak žiadame verejného obstarávateľa:

- 1. o presné zadefinovanie rozsahu prác pre SO 629,
 - 2. o úpravu ZV4 Cenová časť (predovšetkým súbor „ZV4C2 Formular-platieb a kritéria vyplniť.xlsx“) a ďalších prislúchajúcich častí súťažných podkladov riešiacich SO 629,
 - 3. o úpravu PHZ Diela (navýšenie PHZ o absentujúce práce) a
 - 4. o adekvátne predĺženie lehoty na predkladanie ponúk.
- c) z akého dôvodu je pre SO 629 (zariadenie Prevádzkovateľa) vydané stavebné povolenie č. 3302/2025/ŠSMD/6485-43 4452/2024/ŠSMD zo dňa 20.02.2025 (nadobudnutie právoplatnosti dňa 01.04.2025) v mene Žiadateľa, t. j. v mene Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava, a nie v mene Prevádzkovateľa, t. j. spoločnosti Západoslovenská



distribučná, a.s., ako je požadované v bode 3.12., 3.13. a 3.20 Prílohy č. 1 — Technické podmienky pripojenia predmetnej Zmluvy č. 122126721.

Zároveň žiadame o vysvetlenie postupu odstránenia/riešenia tohto rozporu.

d) či v lehote 3 rokov odo dňa účinnosti Zmluvy č. 122126721 boli Prevádzkovateľovi doručené doklady podľa bodu 3.20, resp. či boli v lehote 3 rokov odo dňa účinnosti Zmluvy č. 122126721 odstránené vady dokladov v Oznámení o nedostatkoch.

V prípade, že v lehote 3 rokov odo dňa účinnosti Zmluvy č. 122126721 nenastal ani jeden z vyššie spomenutých prípadov, žiadame verejného obstarávateľa o informáciu, či má na Zmluvu č. 122126721 uzavretý dodatok, ktorý by adekvátne upravil lehotu na predloženie dokladov podľa bodu 3.20, nakoľko ak sa tak nestalo, tak Zmluva č. 122126721 v zmysle bodu 3.25 zanikla a aktuálne nie je možné zabezpečiť realizáciu Diela v zmysle požiadaviek Objednávateľa, t.j. nie je možné dodržať požadovanú lehotu výstavby.

Zároveň žiadame o vysvetlenie postupu odstránenia/riešenia problematiky v prípade, že nebol uzavretý dodatok k Zmluve č. 122126721.

Odpoveď č. 303

a) áno, predložená zmluva č. 122126721 je účinná a platná.

b1) podmienky uvedené v zmluve sú v plnej kompetencii uchádzača, ktorý ich zabezpečuje v rámci prípravy územia pred výstavbou. Zároveň samotné práce sú čiastkovo rozdelené v rámci viacerých objektov napr. SO 409 a ďalších prislúchajúcich objektov. Uchádzač má ďalej vypracovať a dodať DRS SO 629 v zmysle požiadaviek, ktorých súčasťou sú aj dopracované podmienky čl. 3.7.

b2) Verejný obstarávateľ nebude upravovať ZV 4 Cenová časť. Ak si je uchádzač vedomý nejakých nákladov, ktoré sú s uvedenou zmluvou spojené, tak náklady započíta do prislúchajúcich objektov. Stanovenie ponukovej ceny je v plnej kompetencii uchádzača.

b3) V nadväznosti na predchádzajúcu odpoveď bodu b2), verejný obstarávateľ nebude meniť zverejnenú PHZ.

b4) lehota na predkladanie ponúk bola primerane predĺžená. Uchádzač nebude vykonávať v rámci SO 629 okrem projekčných prác, žiadne iné práce. Podmienky uvedené v bode 3.7 zmluvy zo ZSDIS a teda prípravné práce sú vykonané v rámci iných súvisiacich SO.

c) Stavebníkom obdobných stavieb či už rozsahu a veľkosti je Hlavné Mesto SR Bratislava, čo je štandardný postup.

V rámci riešenia stavby ako celku, nie je možné, aby v tomto prípade pri SO 629 bol samostatný stavebník. Po realizácii objektu, tento bude následne odovzdaný budúcemu prevádzkovateľovi. SO 629 je v objektovej skladbe stavby, ktorú realizuje nominovaný podzhotoviteľ Západoslovenská distribučná, a.s. v zmysle zmluvy. Po dokončení a skolaudovaní objektu, bude tento zmluvou o prevzatí energetického zariadenia SO 629 odovzdaný do správy a majetku ZSDIS.

d) Verejný obstarávateľ disponuje informáciou, že Zmluvu č. 122126721 považuje ZSDIS za stále platnú a nie je k nej potrebné uzatvárať dodatok.



Otázka č. 304

V Odpovedi č. 121 z Vysvetlenia súťažných podkladov č. 2. Verejný obstarávateľ uviedol, že nevie identifikovať nesúlad v požiadavkách k dokumentácii. Záujemca upresňuje otázku nasledovne:

V časti ZV3C1 Všeobecné informácie a požiadavky, bod 2 je uvedené, Dokumentáciu Zhotoviteľa, ktorá bude pozostávať

1. z dokumentácie skutočného stavu (pasport),
2. dokumentácie na realizáciu stavby (DRS) v podrobnosti dokumentácie na vykonanie prác (DVP),
3. výrobo-technickej dokumentácie (VTD),
4. dokumentácie pre zmenu stavby pred dokončením (DZSPD) a
5. z dokumentácie skutočného vyhotovenia (DSV podčl. 5.6 FIDIC VZP),
6. Príručiek pre prevádzku a údržbu (podčl. 5.7 FIDIC VZP), z dokumentov potrebných na splnenie všetkých úradných schválení, resp. na zabezpečenie súladu s nimi, napr.: Havarijný plán; Povodňový plán, Plán požiarnej ochrany, Plán odpadového hospodárstva, Plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, Plán kvality, Environmentálny plán výstavby.
7. Dokumentácia vnútorného vybavenia

V časti ZV4 C2 Formulár platieb a kritéria_vyplniť

hárok Všeobecné položky celkom:

Pol. č. 5 Dokumentácia skutočného stavu (pasport) - čl.2.3.4 VPO

hárok Všeobecné položky

DRS - čl.2.3.4 VPO

VTD - čl.2.3.6VPO

DSV - čl.2.6.1 VPO

GE - DSRS čl. 2.8.2

Žiadame o doplnenie položky dokumentácia pre zmenu stavby pred dokončením (DZSPD) a dokumentácia vnútorného vybavenia do Formulára platieb a kritéria.

Odpoveď č. 304

Platia súťažné podklady. Verejný obstarávateľ nebude dopĺňať do ZV 4 Cenová časť položky dokumentácie pre zmenu stavby pred dokončením (DZSPD) a dokumentácie vnútorného vybavenia.

Keďže sa jedná o detailnejšie dopracovanie dokumentácie, náklady na uvedené dopracovanie alebo úpravu, si uchádzač započíta do DRS v zmysle čl.2.3.4 VPO resp. VTD - čl.2.3.6VPO.



Otázka č. 305

Vo Vysvetlení súťažných podkladov č. 2 — otázka č. 11 zo dňa 19.08.2025 (ďalej len „Vysvetlenie č. 2“) sa v Odpovedi č. 11 uvádza nasledovné:

„Áno, formulácia je správna. Verejný obstarávateľ je oprávnený započítať aj nesplatnú pohľadávku voči splatnej, ako aj nesplatnú pohľadávku voči nesplatnej.“

Záujemca žiada verejného obstarávateľa o prehodnotenie formulácie bodu 7. Zväzku 2 Zmluva o dielo, kde uvádza, že v prípade jednostranného započítania splatnej a nesplatnej peňažnej pohľadávky, prípadne nesplatnej a nesplatnej peňažnej pohľadávky, tieto zaniknú okamihom, kedy Objednávateľov prejav vôle smerujúci k započítaniu bude doručený Zhotoviteľovi. Uchádzač žiada konkrétne o vypustenie formulácie „prípadne nesplatnej a nesplatnej peňažnej pohľadávky“ s ohľadom na zákonnú úpravu, zakotvenú v Obchodnom zákonníku, konkrétne § 358 ods. 1: „Na započítanie sú spôsobilé pohľadávky, ktoré možno uplatniť na súde.“ a 359 ods. 1: „Započítanie je možné aj vtedy, ak je pohľadávka premlčaná, ale pohľadávka bola spôsobilá na započítanie pred uplynutím premlčacej doby.“, ktorá jednostranné započítanie nesplatnej pohľadávky neumožňuje. Uchádzač si samozrejme je vedomý skutočnosti, že v zmysle ust. 262 Obchodného zákonníka je možné dohodou zmluvných strán odchyliť sa od zákonnej úpravy (t. j. povoliť započítanie aj nesplatných pohľadávok), nakoľko sa nejedná o kogentné ustanovenia, avšak uchádzač si dovoľuje opätovne poukázať na to, že sa jedná o obchodno-právny vzťah, takže práva a povinnosti zmluvných strán by v takomto vzťahu nemali byť neprimerane nevyvážené, ako tomu bude v prípade, že bude objednávatel' oprávnený k jednostrannému započítaniu nesplatných a nesplatných pohľadávok. Vzhľadom k tomu, aké mechanizmy obsahuje Zmluva o dielo (najmä, ale nielen možnosti siahnutia na bankovú záruku zo strany Objednávateľa) má uchádzač zato, že takáto úprava započítania v zmluve nie je nevyhnutná a navrhuje, aby Obstarávateľ upravil bod 7. v súlade s Obchodným zákonníkom, tj. vypustil možnosť jednostranného započítania nesplatnej a nesplatnej pohľadávky.

Odpoveď č. 305

Platí odpoveď č. 215. Verejný obstarávateľ v nadväznosti na predchádzajúce Vysvetlenie č. 4 pristúpil k zmene úpravy bodu 7 Zmluvy o dielo s tým, že Objednávateľ bude môcť započítať iba vzájomné splatné pohľadávky vzniknuté na základe alebo v súvislosti so Zmluvou.

Otázka č. 306

Vo Vysvetlení súťažných podkladov č. 2 — otázka č. 10 zo dňa 19.08.2025 (ďalej len „Vysvetlenie č. 2“) sa v Odpovedi č. 10 uvádza nasledovné:

- a) Verejný obstarávateľ aktuálne pripravuje podklady a prílohy potrebné k podaniu žiadosti o NFP.
- b) Ak by nastala situácia, ktorú uvádza uchádzač, t. j. Objednávateľ by zhotoviteľovi doručil oznámenie o Dátume začatia prác, zhotoviteľ by začal plniť podľa Zmluvy a následne by Objednávateľ vypovedal zmluvu pre neschválenie NFP, alebo by došlo k predčasnemu ukončeniu Zmluvy z iných dôvodov, Zhotoviteľovi by vznikol nárok na úhradu účelne vynaložených nákladov za doterajšie práce a dodávky vrátane s tým spojeného primeraného zisku, avšak bez nároku na náhradu ušlého zisku za nevykonanie celého Diela.



Vo Vysvetlení súťažných podkladov č. 2 — otázka č. 12 zo dňa 19.08.2025 (ďalej len „Vysvetlenie č. 2“) sa v Odpovedi č. 12 uvádza nasledovné:

- a) Platia súťažné poklady. Lehota 6 mesiacov uvedená v podčl. 8.1 OZP je zmluvnou povinnosťou Objednávateľa určiť Dátum začatia prác najneskôr do 6 mesiacov od podpisu Zmluvy. Lehota 12 mesiacov podľa bodu 9 Zmluvy o dielo predstavuje konečný limit, po uplynutí ktorého sa Zmluva, ak Dátum začatia prác nebol oznámený v súlade s 8.1 OZP, považuje za neúčinnú a pre zmluvné strany z nej nevyplyvajú žiadne práva a povinnosti.
- b) Verejný obstarávateľ postupuje v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka ako aj relevantnými ustanoveniami zákona o slobode informácií. Podľa ustanovenia § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka, na ktorý verejný obstarávateľ v bode 9 Zmluvy o dielo odkazuje „Účastníci sa môžu dohodnúť, že zmluva nadobúda účinnosť neskôr po jej zverejnení“. Keďže zmluva bude riadne zverejnená po jej podpise, nemôže dôjsť k právnomu následku predpokladanému ustanovením 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, t. j. že sa na ňu bude nahliadať, ako keby k jej uzavretiu vôbec nedošlo, bez ohľadu na to, že účinnosť Zmluvy je naviazaná na odkladaciu podmienku.

Obstarávateľ v Odpovedi č. 12 písm. a) Vysvetlenia č. 2 uvádza, že Lehota 12 mesiacov podľa bodu 9 Zmluvy o dielo predstavuje konečný limit, po uplynutí ktorého sa Zmluva, ak Dátum začatia prác nebol oznámený v súlade s 8.1 OZP, považuje za neúčinnú a pre zmluvné strany z nej nevyplyvajú žiadne práva a povinnosti. Podčl. 8.1 ďalej hovorí, že: Objednávateľ oznámi Dátum začatia prác najmenej 10 dní vopred po podpise Zmluvy a najneskôr do 6 mesiacov po podpise Zmluvy. Zhotoviteľ nie je oprávnený vykonávať práce na Diele pred Dátumom začatia prác.

Záujemca žiada Obstarávateľa o vysvetlenie, v akom režime bude zmluvný vzťah medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom po uplynutí 6 mesiacov po podpise Zmluvy (t. j. v lehote medzi 6. mesiacom po podpise zmluvy a neoznámení Dátumu začatia prác, ale stále 6 mesiacov do uplynutia konečnej 12-mesačnej lehoty účinnosti Zmluvy), ak do tohto času zo strany Objednávateľa nebude Zhotoviteľovi oznámený Dátum začatia prác? Obstarávateľ totiž uvádza, že lehota 12 mesiacov predstavuje konečný limit po uplynutí ktorého sa zmluva považuje za neúčinnú (za predpokladu neznámenia dátumu začatia prác v 6-mesačnej lehote). Vyplyvajú zo Zmluvy voči Objednávateľovi nejaké sankcie za nesplnenie si povinnosti oznámiť Dátum začatia prác v lehote podľa podčl. 8.1? Je Objednávateľ oprávnený oznámiť Dátum začatia prác aj po uplynutí tejto 6-mesačnej lehoty odo dňa podpisu Zmluvy? Zakladá skutočnosť, že k oznámeniu Dátumu začatia prác v lehote podľa podčl. 8.1 zo strany Objednávateľa t. j. po uplynutí 6 mesiacov odo dňa podpisu Zmluvy právny nárok na odstúpenie od Zmluvy, resp. právnu istotu, že Dátum začatia prác už po uplynutí tejto 6-mesačnej lehoty Zhotoviteľovi oznámený nebude?

Zároveň v tejto súvislosti uchádzač žiada obstarávateľa o vysvetlenie, v akom režime bude zmluvný vzťah medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom, ak po uplynutí 6 mesiacov po podpise Zmluvy Objednávateľ neoznámi Zhotoviteľovi Dátum začatia prác, avšak v zmysle Bodu 6 Zväzku 2 Zmluva o Dielo: „Zmluvné strany berú na vedomie, že realizácia Diela bude spolufinancovaná z nenávratného finančného príspevku (ďalej len „NFP“), ktorého podmienky čerpania budú upravené v osobitnej Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi Objednávateľom a poskytovateľom NFP, v rámci Programu Slovensko 2021 - 2027 (ďalej len „Zmluva o NFP“). Zmluvné strany berú na vedomie, že Objednávateľ je oprávnený vypovedať túto Zmluvu v prípade, ak v lehote



deviatich (9) mesiacov od uzavretia tejto Zmluvy nedôjde z akéhokoľvek dôvodu k uzavretiu Zmluvy o NFP, a to bez nároku Zhotoviteľa na náhradu ušlého zisku alebo akýchkoľvek iných nákladov. Podčlánok 15.5 VZP v znení OZP tým nie je dotknutý.” (t. j. v rámci 3-mesačnej lehoty, kedy Objednávateľ ešte nebude mať istotu, či k uzatvoreniu Zmluvy o NFP dôjde alebo nie, ale zároveň do 6 mesiacov od podpisu Zmluvy neoznámil zhotoviteľovi Dátum začatia prác z dôvodu, že nedisponuje dostatočnou právnou istotou, či bude mať zabezpečené financovanie Stavby, ktorá je predmetom tejto Zmluvy). Pre odstránenie pochybností a právnej neistoty uchádzač navrhuje úpravu 9-mesačnej lehoty stanovenej v bode 6 Zväzku 2 Zmluvy o Dielo na 6 mesiacov, aby táto korešpondovala s 6-mesačnou lehotou podľa podčl. 8.1.

Odpoveď č. 306

V prípade ak do 6 mesiacov od podpisu Zmluvy nebude oznámený Dátum začatia prác, Zmluva nestráca účinnosť, iba dochádza k porušeniu povinnosti Objednávateľa a zmluvný vzťah trvá až do márneho uplynutia 12 mesiacov od podpisu Zmluvy. Ak do tohto termínu Dátum začatia prác nebude oznámený, Zmluva sa stáva neúčinnou a zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán.

Pokiaľ ide o požiadavku na úpravu 9-mesačnej lehoty podľa bodu 6 Zmluvy o dielo, verejný obstarávateľ konštatuje, že 9-mesačná lehota viazaná na uzavretie Zmluvy o NFP je samostatná a verejný obstarávateľ nepovažuje jej zmenu na 6 mesiacov za opodstatnenú.

Otázka č. 307

Vo Vysvetlení súťažných podkladov č. 2 otázka č. 40 zo dňa 19.08.2025 (ďalej len „Vysvetlenie č. 2“) sa v Odpovedi č. 40 uvádza nasledovné:

Verejný obstarávateľ má za to, že zmluva nie je nevyvážená. Verejný obstarávateľ je Hlavným mestom Slovenskej republiky, ktorý si riadne plní svoje záväzky. Hlavné mesto spravuje verejné financie, je viazané rozpočtom, má zabezpečené prostriedky na daný projekt a uvedené je dostatočnou zábezpekou. Naopak Hlavné mesto je vystavené tlaku verejnej mienky a verejného záujmu riadne a včas zrealizovať rekonštrukciu električkovej trate, ktorá ovplyvňuje dennodenný život jej obyvateľov a návštevníkov, preto nesie politickú zodpovednosť aj za zhotoviteľa, že si vykoná svoj záväzok včas a požaduje dodatočné zábezpeky, aby malo v rukách nástroje na vynucovanie plnení zo strany zhotoviteľa. To, že je vypustený podčlánok 2.4 neznamena, že uchádzač ako zhotoviteľ nemá iné zmluvné alebo zákonné prostriedky nápravy.

Záujemca má zato, že Verejný obstarávateľ nezodpovedal dostatočne konkrétne otázku č. 40, preto opätovne žiada o vysvetlenie a relevantné zdôvodnenie vypustenia podčl. 2.4 o finančnom zabezpečení Objednávateľa. Ako Objednávateľ zabezpečí, že Zhotoviteľ bude mať rovnaké práva a záruky v súvislosti s platbami, ak nie je tento podčlánok súčasťou zmluvných podmienok? Aké konkrétne mechanizmy budú implementované na ochranu Zhotoviteľa v prípade porušenia plnenia povinností Objednávateľa? Záujemca má zato, že časť odpovede obstarávateľa: Hlavné mesto je vystavené tlaku verejnej mienky a verejného záujmu riadne a včas zrealizovať rekonštrukciu električkovej trate, ktorá ovplyvňuje dennodenný život jej obyvateľov a návštevníkov, preto nesie politickú zodpovednosť aj za zhotoviteľa, že si vykoná svoj záväzok včas a požaduje dodatočné zábezpeky, aby malo v rukách nástroje na vynucovanie plnení zo strany zhotoviteľa., nijako nesúvisí s vysvetlením prečo obstarávateľ



vypustil zo Zmluvy inštitút, ktorý aspoň sčasti zabezpečuje vyváženosť zmluvných strán, nakoľko, ako uvádza vo svojej odpovedi aj Obstarávateľ, požaduje dodatočné zábezpeky, aby malo v rukách nástroje na vynucovanie plnení zo strany zhotoviteľa. Aký konkrétny nástroj má však k dispozícii úspešný uchádzač (Zhotoviteľ), aby mohol žiadať Objednávateľa v prípade pochybností o predloženie relevantného dôkazu na zabezpečenie financovania Diela? Záujemca si zároveň dovoľuje poukázať na skutočnosť, že proces verejného obstarávania má byť transparentný, t. j. znamená, že otvorený a dostupný verejnosti, čo umožňuje kontrolu a znižuje riziko korupcie a neefektívneho vynakladania verejných prostriedkov. K zvyšovaniu transparentnosti prispieva modernizácia elektronických systémov a otvorený prístup k informáciám o procesoch obstarávania. Vylúčenie podčl. 2.4 bez relevantného zdôvodnenia však uchádzač považuje za opak transparentnosti a značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán.

Odpoveď č. 307

Verejný obstarávateľ trvá na stanovisku uvedenom v odpovedi č. 40 (Vysvetlenie č. 2) ako aj na vypustení aplikácie predmetného podčlánku 2.4 Osobitných zmluvných podmienok. Absencia podčl. 2.4 nezakladá nerovnováhu medzi zmluvnými stranami. Zhotoviteľ má k dispozícii všetky zákonom garantované prostriedky nápravy v prípade, ak by došlo k omeškaniu platieb zo strany verejného obstarávateľa, vrátane nároku na úroky z omeškania, či možnosti odstúpenia od zmluvy pri závažnom porušení povinností. Tieto mechanizmy poskytujú zhotoviteľovi primeranú ochranu.

Otázka č. 308

Vo Vysvetlení súťažných podkladov č. 2 — otázka č. 49 zo dňa 19.08.2025 (ďalej len „Vysvetlenie č. 2“) sa v Odpovedi č. 49 uvádza nasledovné:

Verejný obstarávateľ sa často stretáva s problematikou riadneho splnenia finančných záväzkov voči subdodávateľom (hlavne nevyplatenie faktúr). Štandardne postačuje výpis z účtu o vykonaní platobného príkazu, prípadne vyhlásenie subdodávateľa o tom, že nemá voči Zhotoviteľovi žiadne neuhradené pohľadávky atď.

V prípade vzniku odôvodneného sporu so subdodávateľom, bude verejného obstarávateľa zaujímať dôvod a predpokladaný termín splnenia finančných záväzkov. Zároveň verejný obstarávateľ bude požadovať predložiť k Priebežnému platobnému potvrdeniu ako jednu z príloh, že si uchádzač - budúci zhotoviteľ riadne plní svoje záväzky voči subdodávateľom.

Môže Verejný obstarávateľ pre odstránenie akýchkoľvek pochybností uviesť, či bude požadovať predložiť k Priebežnému platobnému potvrdeniu ako jednu z príloh čestné vyhlásenie, že si uchádzač - budúci zhotoviteľ riadne plní svoje záväzky voči subdodávateľom?

Odpoveď č. 308

Áno, verejný obstarávateľ požaduje predložiť k Priebežnému platobnému potvrdeniu aj čestné vyhlásenie tak, ako je uvedené v poslednom odseku podčlánku 4.4 Osobitných zmluvných podmienok.



Otázka č. 309

Vo Vysvetlení súťažných podkladov č. 2 — otázka č. 56 zo dňa 19.08.2025 (ďalej len „Vysvetlenie č. 2“) sa v Odpovedi č. 56 uvádza nasledovné: Vyššie uvedená formulácia obsahuje iba domnienky záujemcu, pričom z nej nie je zrejma žiadna relevantná otázka, ktorú je potrebné zodpovedať.

Záujemca svoju otázku doplna nasledovne: Verejný obstarávateľ v časti Súťažných podkladov zväzok 2 Zmluva o dielo - Osobitné podmienky, podčlánok 4.12 uviedol: „V nadväznosti na podčlánok 4.10 Údaje o Stavenisku a podčlánok 1.1.6.8 Nepredvídateľné akékoľvek fyzické podmienky, zistiteľné alebo predvídateľné pri podrobnej prehliadke Staveniska skúseným Zhotoviteľom pred predložením jeho Ponuky neoprávňujú Zhotoviteľa predložiť nárok podľa tohto podčlánku.“

Pri maximálne možnej miere žiadny záujemca pri podrobnej prehliadke Staveniska pred predložením jeho Ponuky nie je schopný predvídať všetky fyzické podmienky i s ohľadom k tomu, že sa jedná o stavbu realizovanú podľa zmluvných podmienok FIDIC Yellow book. Verejný obstarávateľ neposkytol uchádzačom súťažnú dokumentáciu v takom rozsahu a stupni, aby bolo možné vôbec uvažovať o tom, že by akýkoľvek Zhotoviteľ vedel predvídať všetky fyzické podmienky, ktoré by ho oprávňovali/neoprávňovali podať nárok. Realizácia stavby je proces, ktorý sa vyvíja dynamicky a teda záujemca má zato, že Zhotoviteľ z objektívnych dôvodov nemôže takéto prehlásenie vykonať pred podaním Ponuky. Z vyššie uvedených dôvodov preto žiadame obstarávateľa o vylúčenie textu V nadväznosti na podčlánok 4.10 Údaje o Stavenisku a podčlánok 1.1.6.8 Nepredvídateľné akékoľvek fyzické podmienky, zistiteľné alebo predvídateľné pri podrobnej prehliadke Staveniska skúseným Zhotoviteľom pred predložením jeho Ponuky neoprávňujú Zhotoviteľa predložiť nárok podľa tohto podčlánku, aby úspešný uchádzač (zhotoviteľ) bol oprávnený postupovať v súlade s podčl. 20.1 v prípade, že sa na Stavenisku počas realizácie Diela vyskytnú nepredvídateľné fyzické podmienky.

V súvislosti s podčlánkom 4.4 časť Súťažných podkladov zväzok 2 — Zmluva o dielo Osobitné podmienky, verejný obstarávateľ uvádza, že každý navrhovaný Subdodávateľ, Subdodávatelia, a Dodávatelia Zhotoviteľa musia byť vopred schválení Stavebným dozorom, pričom uvedené subjekty môžu začať vykonávať práce až po písomnom schválení týchto subjektov Stavebným dozorom. Záujemca navrhuje do Zmluvy doplniť konkrétnu lehotu pre vydanie písomného schválenia prípadne neschválenia pre Stavebný dozor pre zabezpečenie efektívnej a operatívnej činnosti Zhotoviteľa a jeho Subdodávateľov.

Odpoveď č. 309

Podčlánok 4.10 Zmluvy podľa nášho názoru v sebe zahŕňa zásadu primeranosti a rovnako je potrebné ho interpretovať aj v súlade s podčlánkom 1.9 Zmluvy. Vzhľadom nato zastávame názor, že Podčlánky 4.10 až 4.12 Zmluvy upravujú podmienky štandardne ako tomu býva v iných projektoch v tomto regióne. Takáto zásada je v súlade aj s dispozitívnym ustanovením v zmysle § 551 Obchodného zákonníka: „Zhotoviteľ je povinný upozorniť objednávateľa bez zbytočného odkladu na nevhodnú povahu vecí prevzatých od objednávateľa alebo pokynov daných mu objednávateľom na vykonanie diela, ak zhotoviteľ mohol túto nevhodnosť zistiť pri vynaložení odbornej starostlivosti.“



Každopádne, verejný obstarávateľ ubezpečuje uchádzača, že bude každú situáciu vyhodnocovať individuálne a s odbornou starostlivosťou. Verejný obstarávateľ dodáva, že každá situácia môže byť predmetom viackrového posúdenia, popri rozhodnutí STD, aj možnosť ďalšieho posúdenia prostredníctvom arbitrov KRS.

Pokiaľ ide o poslednú otázku uchádzača, podčlánok 4.4 Zmluvy a povinnosť schváliť Subdodávateľa sa interpretuje v súlade s podčlánkom 1.3 Zmluvy. Máme za to, že je to dostatočne upravené.

Na základe vyššie uvedeného verejný obstarávateľ nevidí dôvod na vylúčenie ani modifikáciu predmetných zmluvných ustanovení.

Otázka č. 310

Vo Vysvetlení súťažných podkladov č. 2 otázka č. 69 zo dňa 19.08.2025 (ďalej len „Vysvetlenie č. 2“) sa v Odpovedi č. 69 uvádza nasledovné:

Ad i) Verejný obstarávateľ určil výšku zmluvnej pokuty ako 130 % zo sumy, ktorú je Objednávateľ povinný zaplatiť v dôsledku pochybenia subdodávateľa, so zreteľom na preventívny a sankčný charakter zmluvnej pokuty.

Ad ii) Výšku pokuty považuje verejný obstarávateľ za primeranú.

Ad iii) Verejný obstarávateľ zároveň zdôrazňuje, že suma „30 % navyše“ nie je ziskom, ale predvídanou formou paušalizovanej náhrady za súvisiace škody a prevádzkové náklady a zároveň zohľadňuje funkcie zmluvnej pokuty ako zabezpečovacieho inštitútu.

Ad iv) Vid' predchádzajúca odpoveď k bodu i).

Podľa 544 a nasl. Občianskeho zákonníka a 300 a nasl. Obchodného zákonníka má zmluvná pokuta primárne funkciu zabezpečovacieho inštitútu (donucujúca a čiastočne sankčná povaha). Vysvetlenie, že k 100 % výšky sankcie sa automaticky pripočítava ďalších 30 % ako „paušalizovaná náhrada škody a prevádzkových nákladov“, pôsobí skôr ako náhrada škody než ako zmluvná pokuta. Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie, ako sa zosúladí tento prístup so zákonnou funkciou zmluvnej pokuty ako zabezpečovacieho inštitútu.

Nie je potom vhodnejšie zakotviť 100 % sankcie ako zmluvnú pokutu a osobitne paušalizovanú náhradu škody vo výške 30 %, ak má táto predstavovať úhradu prevádzkových nákladov a iných súvisiacich škôd? Aký je právny dôvod spájať tieto dve inštitúty do jednej zmluvnej pokuty?

Ako je pri takejto konštrukcii zaručené, že zmluvná pokuta nebude v konkrétnych prípadoch pôsobiť neprimerane alebo v rozpore s princípom proporcionality, ak už samotná sankcia uložená orgánom verejnej správy môže pokrývať celé riziko objednávateľa? Obstarávateľ síce vo svojej odpovedi uvádza, že zmluvnú pokutu nepovažuje za neprimeranú, avšak uchádzač má zato, že sa jedná o subjektívny názor obstarávateľa, ktorý nie je podložený žiadnymi relevantnými argumentami ani vysvetlením.

Odpoveď č. 310

Verejný obstarávateľ sa s prezentovanými závermi uchádzača nestotožňuje a trvá na uvedenej požiadavke a zmluvnej úprave uvedenej zmluvnej pokuty tak, ako aj na svojom doterajšom vysvetlení.



Verejný obstarávateľ vychádza z presvedčenia, že takto nastavená výška zmluvnej pokuty je primeraná a v súlade s princípom proporcionality, keďže:

- a) zmluvná pokuta nie je neobmedzená, ale viaže sa priamo na konkrétnu sumu, ktorú je objednávateľ povinný uhradiť z dôvodu porušenia povinností dodávateľa,
- b) jej výška je objektívne určená (130 % tejto sumy) a je pre všetkých uchádzačov transparentná a predvídateľná,
- c) zhotoviteľ má v plnom rozsahu možnosť predchádzať jej uplatneniu tým, že bude plniť povinnosti riadne a včas.

Na základe uvedeného platia súťažné podklady.

Otázka č. 311

Vo Vysvetlení súťažných podkladov č. 2 otázka č. 76 zo dňa 19.08.2025 (ďalej len „Vysvetlenie č. 2“) sa v Odpovedi č. 76 uvádza nasledovné:

Účelom inštitútu vysvetlenia nie je výklad pojmov a poskytnutie právnych analýz uchádzačom, ale poskytnutie informácií potrebných na vypracovanie ponuky. Obstarávateľ má za to, že uchádzači majú k dispozícii dostatočné informácie, ktoré sú uvedené v súťažných podkladoch, ktoré majú v rovnakom rozsahu všetci uchádzači a zároveň je v zmluve o dielo jasne stanovené rozhranie zodpovednosti medzi objednávateľom a zhotoviteľom za použitie poskytnutých informácií a ich výklad.

V Odpovedi č. 7 vo Vysvetlení súťažných podkladov č. 2 obstarávateľ uviedol, že odporúča uchádzačovi využiť zákonný inštitút vysvetľovania, ktorý je určený práve na účel objasnenia nezrovnalostí, ktoré uchádzač v súťažných podkladoch identifikoval (Odpoveď č. 7: Verejný obstarávateľ pripomína, že všetky otázky týkajúce sa rozdelenia zodpovednosti sú jasne definované v návrhu zmluvy o dielo, ktorý je súčasťou súťažných podkladov, a ktorý predstavuje záväzný dokument pre obe zmluvné strany po uzavretí zmluvy. Ak sa domnievate, že súťažné podklady obsahujú nezrovnalosti, odporúčame Vám využiť zákonný inštitút vysvetľovania, ktorý je práve na tento účel určený. Uchádzač teda postupoval v prípade polozenia otázky č. 76 presne v súlade s odporúčaním verejného obstarávateľa (ktoré tento adresoval uchádzačom v rámci odpovede na inú otázku), avšak verejný obstarávateľ relevantné vysvetlenie neposkytol. Z tohto dôvodu žiadame verejného obstarávateľa opätovne o zodpovedanie otázky, ktorú uvádzame nižšie:

V podčlánku 4.10 časť Súťažných podkladov zväzok 2 Zmluva o dielo Osobitné podmienky verejný obstarávateľ uvádza, cit.: „V nadväznosti na podčlánok 4.10 Údaje o Stavenisku a podčlánok 1.1.6.8 Nepredvídateľné akékoľvek fyzické podmienky, zistiteľné alebo predvídateľné pri podrobnej prehliadke Staveniska skúseným Zhotoviteľom pred predložením jeho Ponuky neoprávňujú Zhotoviteľa predložiť nárok podľa tohto podčlánku.

- (i) Žiadame verejného obstarávateľa o presné vymedzenie toho, čo sa myslí pod slovným spojením „podrobná prehliadka Staveniska“ v spojitosti s tým, že táto prehliadka sa realizovala pred podaním ponuky?
- (ii) Môže verejný obstarávateľ potvrdiť, že toto ustanovenie v časti zániku práva predložiť nárok podľa vyššie uvedeného sa vzťahuje na situáciu, keď uchádzači s náležitou odbornou starostlivosťou (v rozsahu, ktorá sa od takéhoto uchádzača predpokladá),



predložili ponuku a v nej ocenili všetky skutočnosti, ktoré mohol v čase jej predkladania zistiť len prostredníctvom fyzickej obhliadky a vizuálneho zhodnotenia staveniska a jeho okolia?

- (iii) Môže verejný obstarávateľ, potvrdiť, že počas obhliadky neboli vykonané ďalšie prieskumy alebo iné skúmania, a že záujemcovi/uchádzači disponujú iba informáciami, ktoré sú môžu resp. mohli byť záujemcom/uchádzačom preukázateľne dostupné z dokumentácie sprístupnenej verejným obstarávateľom v čase verejného obstarávania a/alebo ktoré mohli odborne malí uchádzači zistiť vizuálnou prehliadkou staveniska a jeho okolia?

Odpoveď č. 311

- (i) Odkazujeme na našu odpoveď k otázke 309 a dopĺňame, že účelom vysvetlenia nie je podávať právne stanovisko k právnym otázkam. Podrobná prehliadka Staveniska je taká, ktorá je v súlade s judikatúrou napríklad k § 551 Obchodného zákonníka, s interpretáciou recitálu 109 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES Text s významom pre EHP: „Verejní obstarávatelia môžu byť konfrontovaní s vonkajšími okolnosťami, ktoré nemohli predvídať pri zadávaní zákazky, najmä ak sa zákazka plní počas dlhého obdobia. V takomto prípade je potrebná určitá miera pružnosti na prispôsobenie zákazky týmto okolnostiam bez nového postupu obstarávania. Pojem nepredvídateľných okolností sa vzťahuje na okolnosti, ktoré nebolo možné predvídať napriek primerane dôkladnej príprave pôvodného zadania zákazky verejným obstarávateľom so zreteľom na dostupné prostriedky, povahu a charakteristické znaky konkrétneho projektu, osvedčené postupy v danej oblasti a potrebu zabezpečiť zodpovedajúci súlad medzi prostriedkami vynaloženými pri príprave zadávania zákazky a jej predpokladanou hodnotou. Neplatí to však v prípadoch, keď úprava vedie k zmene celkovej povahy obstarávania, napríklad tým, že nahradí práce, tovar alebo služby, ktoré sa majú obstarat', niečím iným, alebo zásadne zmení druh obstarávania, pretože v takejto situácii možno predpokladať hypotetický vplyv na výsledok.”
- (ii) Áno. Uvedené však nezbavuje zhotoviteľa plniť si povinnosti podľa Zmluvy a postupovať s odbornou starostlivosťou v súlade s podčlánkom 1.9 Zmluvy, 4.10 až 4.12 a 5.1 Zmluvy.
- (iii) Boli vykonané iba tie prieskumy, ktoré boli uchádzačom v rámci Súťažných podkladov predložené.

Otázka č. 312

Podčl. 19.1 Definícia Vyššej moci - V druhom odseku podčlánku 19.1 sa dopĺňajú pododseky (vi) a (vii), ktoré znejú nasledovne:

- (vi) nedostupnosť zdrojov financovania na strane Objednávateľa
- (vii) zrušenie stavebného povolenia príslušným orgánom po podpísaní Zmluvy o dielo.

Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie a zdôvodnenie rozšírenia definície vyššej moci o vyššie uvedené. Záujemca má zato, že ide o zásadné rozšírenie pojmu vyššej moci v neprospech zhotoviteľa.



Nedostupnosť zdrojov financovania na strane objednávateľa - podľa všeobecnej právnej teórie aj podľa ustálenej judikatúry vyššia moc znamená neodvratiteľnú, mimoriadnu a nepredvídateľnú udalosť nezávislú od vôle strán. Skutočnosť, že objednávateľ nemá zabezpečené financovanie, je vnútorné riziko objednávateľa, ktoré by nemalo byť prenesené na zhotoviteľa. Takéto rozšírenie umožňuje objednávateľovi zbaviť sa zodpovednosti za oneskorené alebo neuhradené platby, čo je vysoko rizikové pre zhotoviteľa.

Rovnako, zrušenie stavebného povolenia po podpise zmluvy súvisí s procesmi stavebného konania, ktoré sú prevažne v dispozícii a v sfére vplyvu objednávateľa ako stavebníka. Ako možno vnímať túto okolnosť ako vyššiu moc, keďže ide o riziko, ktoré by mal niesť objednávateľ?

Žiadame verejného obstarávateľa o úpravu tohto ustanovenia tak, aby sa v prípade vzniku uvedených situácií zachovala možnosť zhotoviteľa na náhradu preukázateľných nákladov alebo na kompenzáciu za už vykonané práce. Takýmto rozšírením definície vyššej moci totiž obstarávateľ presúva podnikateľské riziká objednávateľa na zhotoviteľa, čo je v rozpore so základnými zásadami obchodno-právnych vzťahov ako aj zásad poctivého obchodného styku. Záujemca žiada, aby bola zachovaná definícia Vyššej moci v súlade s podčl. 19.1 FIDIC Yellow Book.

Odpoveď č. 312

Platia súťažné poklady. Verejný obstarávateľ trvá na rozšírení okolností vyššej moci o uvedené dva výnimočné prípady, ktoré nie sú spôsobené konaním ani pochybením zmluvných strán, môžu nastať nezávisle od vôle verejného obstarávateľa a majú zásadný dopad na možnosť pokračovať v plnení zmluvných záväzkov. Verejný obstarávateľ zároveň dopĺňa, že predpokladom vzniku právnych následkov vyššej moci je, aby každý z týchto dôvodov nastal nezávisle od vôle zmluvných strán. Ak by vzniku dotknutých prípadov vyššej moci nastalo v dôsledku vlastnej činnosti Objednávateľa, nejednalo by sa samozrejme o okolnosť spôsobnú vyššou mocou.

Otázka č. 313

V nadväznosti na Odpoveď č. 111 z Vysvetlenia súťažných podkladov č. 2 - otázka č. 3 až 124 zo dňa 19.08.2025 (ďalej len „Vysvetlenie č. 3“) ohľadom zdôvodnenia aktualizácie PHZ opakovanej súťaže (navýšenie PHZ o 7 miliónov EUR aj napriek vypusteniu SO 792) na cenovú úroveň (ďalej len „CÚ“) I. Q 2025, ktorý je aktuálna do 26.07.2025, si dovoľuje záujemca upozorniť na nasledujúce skutočnosti v súťažných podkladoch:

- a) V aktuálnej súťaži je dĺžka záručnej doby pre stavebnú časť/technologické zariadenia nastavená na 60 mesiacov/60 mesiacov (Pozn. verejný obstarávateľ upravil dĺžku záručnej doby pre technologické zariadenia v procese vysvetľovania) vrátane garančnej údržby a opráv, pričom v pôvodnej súťaži bola dĺžka záručnej doby pre stavebnú časť/technologické zariadenia nastavená na 60 mesiacov/24 mesiacov bez garančnej údržby a opráv.

Uvedená skutočnosť znamená, že pre technologické zariadenia bola dĺžka záručnej doby predĺžená o 36 mesiacov, t.j. 2,5 x viac, čo z pohľadu zákona o verejnom obstarávaní (ďalej len „ZVO“) predstavuje oproti pôvodnej súťaži opakované plnenie, ktoré v zmysle 6 ods. (2) písm. a) má verejný obstarávateľ a obstarávateľ zahrnúť do PHZ.



- b) V aktuálnej súťaži je nastavenie Kritéria K2 K3 a K4 systémom peňažného bonusu, čo z pohľadu ZVO predstavuje odmenu, ktorú v zmysle § 6 ods. (2) písm. c) má verejný obstarávateľ a obstarávateľ zahrnúť do PHZ.
- c) V aktuálnej súťaži v Zmluve o dielo je zahrnutý bonusov (akceleračný bonus a bonusy za skoršie splnenie Míľnikov), čo z pohľadu ZVO predstavuje odmenu, ktorú v zmysle § 6 ods. (2) písm. c) má verejný obstarávateľ a obstarávateľ zahrnúť do PHZ.
- d) Vo viacerých odpovediach vo vysvetleniach súťažných podkladov verejný obstarávateľ ohľadom výkazov výmer predložených v aktuálnej súťaži uvádza nasledovné:

„Predložený výkaz výmer nie je záväzný a je nutné ho brať iba ako informatívny tzn. nemusí zodpovedať skutočnosti. Zhotoviteľ má povinnosť prekontrolovať údaje s predloženou dokumentáciou a v prípade, že zistí rozdiely resp. niečo v dokumentácii nie je rozpracované do požadovaných podrobností (detailov), alebo už nevyhovuje aktuálnej legislatíve, má za povinnosť túto dokumentáciu dopracovať v zmysle požiadaviek objednávateľa uvedené vo ZV3.”

Z uvedeného vyplýva, že v prípade ak pri stanovení PHZ pre potreby aktuálnej súťaže bol využitý výkaz výmer z DSP, tak je vysoko pravdepodobné, že aktuálne PHZ obsahuje vysoké percento nepresností a absencií. Zároveň je veľmi dôležité, ako verejný obstarávateľ postupoval pri nacenení absentujúcich častí DSP vrátane požiadaviek objednávateľa uvedených vo ZV3.

Z Odpovede č. 111 z Vysvetlenia č. 3 vyplýva, že verejný obstarávateľ upravil pri PHZ stanovennej na základe cenníka CENEKON, t. j. PHZ spracovanej na základe podložkového rozpočtu, len CÚ IV. Q 2024 na CÚ I. Q 2025 a nezahrnul ďalšie nevyhnutné veci požadované ZVO.

Na základe uvedených skutočností žiadame verejného obstarávateľa o:

- a) vysvetlenie, z akého dôvodu nezahrnul do PHZ navýšenie dĺžky záručnej doby pre technologické zariadenia vrátane garančnej údržby a opráv.
- b) vysvetlenie, z akého dôvodu nezahrnul do PHZ systém peňažných bonusov za nastavenie Kritéria K2, K3, K4.
- c) vysvetlenie, z akého dôvodu nezahrnul do PHZ systém bonusov zahrnutých v Zmluve o dielo (akceleračný bonus a bonusy za skoršie splnenie Míľnikov).
- d) vysvetlenie, ako postupoval pri spracovaní PHZ, keď v odpovediach vo vysvetleniach súťažných podkladov uvádza, že výkaz výmer z DSP nie je záväzný a je nutné ho brať iba ako informatívny tzn. nemusí zodpovedať skutočnosti,
- e) a ako postupoval pri nacenení absentujúcich častí DSP vrátane požiadaviek objednávateľa uvedených vo ZV3.
- f) úpravu a navýšenie PHZ o všetky absentujúce časti, tak aby bola spracovaná v súlade so ZVO.



Odpoveď č. 313

- a) Verejný obstarávateľ nezahrnul do PHZ navýšenie dĺžky záručnej doby pre technologické zariadenia vrátane garančnej údržby a opráv z dôvodu, že je na samotnom uvážení uchádzača, či uvedení naviac službu poskytne Verejnému obstarávateľovi alebo nie.
- b) Peňažné bonusy za K2, K3 a K4 sú imaginárne hodnoty, ktoré nahrádzajú bodový systém pre potreby vyhodnotenia verejnej súťaže. Výšky a podmienky udelenia bonusov, ako aj ich aplikovanie sú zrejmé zo Súťažných podkladov.
- c) Systém bonusov (akceleračný bonus a bonusy za skoršie splnenie Míľnikov) a nárok na ich vyplatenie je zapracovaný v Zmluve o dielo. PHZ bola vypracovaná v súlade § 6 ZVO a obsahuje všetky plnenia vyplývajúce zo súťažných podkladov vrátane zmluvy o dielo.
- d) Verejný obstarávateľ vychádzal z podkladov od spracovateľa DSP a odbornej skúsenosti spracovateľov Súťažných podkladov.
- e) Verejný obstarávateľ pri nacenení absentujúcich častí DSP vrátane požiadaviek objednávateľa uvedených vo ZV3 postupoval s náležitou odbornosťou, vedomosťami a skúsenosťami spracovateľov Súťažných podkladov.
- f) Verejný obstarávateľ nebude meniť výšku stanovenej PHZ, pretože všetky položky sú započítané v predloženej PHZ. V prípade, že uchádzač je iného názoru, prosíme ho aby svoje tvrdenie adekvátne zdôvodnil.

Otázka č. 314

Podľa Zväzok 3, Časť 1, Všeobecné informácie a požiadavky: DSP SO601, Technická správa: V ulici Miletičovej budú vybudované nové trakčné stožiare.

NÁVRH PROJEKTU ORGANIZÁCIE VÝSTAVBY:

Plná výluka v úseku Trnavské mýto – obratisko Astronomická.

Zväzok 3, Časť 4, Technické požiadavky Objednávateľa 07/2025:

Z dôvodu čo najmenšieho obmedzenia električkovej dopravy počas modernizácie, Objednávateľ požaduje počas výstavby použiť dočasnú výhybku v km 1,000 a km 2,400, navrhnuť ako typ „Californien“. Details riešiť so zástupcom Objednávateľa (HIS a DPB).

Otázka č. 1: Pýtame sa obstarávateľa, kedy je plánovaná plná výluka úseku Trnavské mýto - Líščie nivy na realizáciu prác súvisiacich s výstavbou trakčných stožiarov a súvisiacou montážou trakčného vedenia (a pri použití dočasnej výhybky)?

Odpoveď č. 314

V rámci úseku Trnavské mýto - Líščie nivy sa neuvažuje s výmenou trakčného vedenia v celej dĺžke. Podľa názoru verejného obstarávateľa je možné vybudovanie základov trakčných stĺpov a osadenie stĺpov počas bežnej prevádzky električky. Rovnako tak vykonať prípravné práce iných SO.

Prepojenie novo vybudovaných vedení s existujúcimi resp. prevesenie trakcie bude možné v rámci lokálnych krátkodobých výluk, podľa možností prevádzkovateľa resp. technologických



postupov Zhotoviteľa. Verejný obstarávateľ vyvinie maximálnu súčinnosť, aby budúci zhotoviteľ mal dostatočný počet výluk, resp. dostatok času na vykonanie prác.

Verejný obstarávateľ navrhol dve pozície dočasných výhybiek z dôvodu čo najmenšieho obmedzenia cestujúcej verejnosti. V prípade, že technicky nebude možné použiť dočasnú výhybku v KM 2,400 a bude nutná úplná výluka električky v uvedenom úseku, tak uchádzač (budúci zhotoviteľ) a verejný obstarávateľ (budúci objednávateľ) vyvinú maximálne úsilie, aby cestujúca verejnosť pocítila vplyv takejto výluky električky čo najmenej.

Otázka č. 315

Dňa 19.08.2025 verejný obstarávateľ v nadväznosti na otázku a odpoveď č. 109 zverejnil v IS JOSEPHINE aktualizovanú „Prílohu č. 3 - ZV4_Cenova cast“ ako aj aktuálne „Súťažné podklady_Modernizácia električkových tratí – Ružinovská radiála, opakovaná súťaž“, v ktorých došlo k oprave chybného označenia KO3 v kritériách na vyhodnotenie ponúk, keď správne označenie je KO4 Stavbyvedúci (Odborník pre prevádzkové súbory, elektro (trakčné vedenia, rozvody VN, NN a slaboprúd)). Následne dňa 26.08.2025 verejný obstarávateľ v nadväznosti na otázku a odpoveď č. 143 a č. 149 zverejnil súbor „Aktuálna Priloha c. 3 - ZV4_Cenova cast“, ktorého súčasťou je hárok „ZV4C2_Formular-platieb a kritéria_vyplniť“, v ktorom je opätovne uvedené chybné označenie KO3 pre Stavbyvedúceho (Odborník pre prevádzkové súbory, elektro (trakčné vedenia, rozvody VN, NN a slaboprúd)). V zmysle uvedeného žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie, ktorá verzia súboru "Priloha c. 3 - ZV4_Cenova cast" je správna a má byť vyplnená a predložená zo strany uchádzača ako súčasť ponuky, prípadne žiadame o vykonanie opravy predmetnej prílohy.

Odpoveď č. 315

V rámci vysvetlenia č. 4 bola uchádzačom odoslaná „Aktuálna Priloha c. 3 - ZV4_Cenova cast“, kde boli pripomienky uchádzača zapracované.

Otázka č. 316

Citujeme dokumenty zoradené v poradí podľa záväznosti:

Podľa „Zväzok 2, Časť 3 Príloha k ponuke“

Doba na uvedenie do prevádzky	10.2	- Úsek časti Diela - Etapa 1 sa uvedie do prevádzky do 420 dní od Dátumu začatia prác - Úsek časti Diela - Etapa 3 sa uvedie do prevádzky do 720 dní od Dátumu začatia prác
-------------------------------	------	---

Podľa „Zväzok 3, Časť 4, Technické požiadavky Objednávateľa“

Výkaz výmer objektu rozdeliť na podobjekty podľa etáp POV.

Podľa „Zväzok 3, Časť 1 Všeobecné informácie a požiadavky“:

1.1.22. **Etapa 1** má význam uvedený v bode 1.4. Úsek od staničenia km 2,500 po Obratisko - „Meniareň Astronomická“.



1.1.23. **Etapa 2** má význam uvedený v bode 1.4 . Úsek od staničenia km 0,955 po Zastávku „Líščie nivy“.

1.1.24. **Etapa 3** má význam uvedený v bode 1.4 . Úsek od križovatky Ulica 29. augusta/Špitálska po križovatku Legionárska/Karadžičova/Krížna.

2.3.2.2 Míľniky Objednávateľa

Míľnik č. 5 do 630 dní od Dátumu začatia prác

a) Zrealizovanie prekládok všetkých podzemných sietí v Etapy II (KM 0,000 - 0,580).

c) Ukončiť a sprevádzkovať SO 101- Električkový spodok a zvršok v úseku KM 0,000 - 0,580.

Míľnik č. 6 do 720 dní od Dátumu začatia prác

a) Zrealizovanie prekládok všetkých podzemných sietí Etapy II (úsek KM 0,580 - 0,950).

c) Ukončiť a sprevádzkovať SO 101- Električkový spodok a zvršok v úseku KM 0,580 - 0,950.

Míľnik č. 7 do 780 dní od Dátumu začatia prác

a) Zrealizovanie prekládok všetkých podzemných sietí Etapy II (úsek KM 0,950 - 2,496).

Podľa „NÁVRH PROJEKTU ORGANIZÁCIE VÝSTAVBY“:

Etapa 1 (úsek RR 03 Líščie nivy – Chlumeckého, zastávky Saleziáni a Líščie nivy)

Staničenie a dĺžka úseku: Km 2,496 – km 4,988; dĺžka = 2492 m

Plná výluka v úseku Trnavské mýto – obratisko Astronomická, 8 mesiacov (apríl – november).

Etapa 2a (časti úsekov RR 01 Americké námestie – Legionárska a RR 02 Legionárska – Líščie nivy)

Staničenie a dĺžka úseku: Km 0,160 – km 0,925; dĺžka = 765 m

Výluka: úsek Vazovova – Trnavské mýto vo výluke max 16 týždňov a v konkrétnom termíne od 3 týždňa v máji po 3. týždeň v septembri

Etapa 2b (časti úsekov RR 01 Americké námestie – Legionárska a RR 02 Legionárska – Líščie nivy) Staničenie a dĺžka úseku: Km 0,160 – km 0,925; dĺžka = 765 m – modernizovaný úsek koľají.

Výluka: úsek Vazovova – Trnavské mýto vo výluke max 4 mesiace a v konkrétnom termíne od 3 týždňa v máji po 3. týždeň v septembri

Výluka: krátkodobá výluka (1 týždeň, realizácia nových výhybiek) v úseku Trnavské mýto – Jurajov dvor

Etapa 3 (časť úseku RR 01 Americké námestie – Legionárska)

Staničenie a dĺžka úseku: Km 0,000 – km 0,160;



Výluka: 11 týždňov (4. týždeň v septembri – 2. týždeň v decembri). Výluka v úseku Špitálskej po Radlinského ul. (od námestia SNP po Floriánske námestie) a v úseku Americké nám. – Vazovova.

Podľa „SCHÉMA ETAPIZÁCIE VÝSTAVBY“:

Etapa 1 až 4.

Otázka č. 1:

Žiadame Obstarávateľa o vysvetlenie etapizácie výstavby (úseky, trvanie) a koordináciu s plnými výlukami. Napr. v Míľnikoch 5 a 6 sa vyžaduje ukončenie prác Etapy 2 v úsekoch Etapy 3. V Míľniku 7 sa vyžaduje ukončenie prác Etapy 2 (nové TS) bez plánovanej plnej výluky.

Odpoveď č. 316

POV, ktorý je súčasťou DSP nie je záväzný, ale iba informatívny.

Jednotlivé Etapy a nadväznosť úsekov je stanovená vo ZV 3 C1 Všeobecné požiadavky objednávateľa a to nasledovne:

Etapa 1 - úsek od staničenia km 2,500 po Obratisko - „Meniareň Astronomická“.

Etapa 2 - úsek od staničenia km 0,955 po Zastávku „Líšcie nivy“.

Etapa 3 - úsek od križovatky Ulica 29. augusta/Špitálska po križovatku Legionárska / Karadžičova/ Krížna.

Vo ZV 3 C1 bola v kapitole 2.3.2.2 Míľniky Objednávateľa zjavná chyba v písaní, ktorá bola opravená a označená červenou resp. sledovaním zmien. Zároveň v prílohe tohto vysvetlenia verejný obstarávateľ prikladá Aktualna_Priloza c. 2 - ZV3_Poziadavky Objednavateľa.

Zhotovenie jednotlivých úsekov je v plnej kompetencii uchádzača, resp. budúceho zhotoviteľa, za podmienok splnenia požiadaviek objednávateľa a stanovených Míľnikov.

Otázka č. 317

Verejný obstarávateľ vo svojej odpovedi k otázke č. 54 uvádza, že uchádzači musia zvážiť, či je nutné doplniť a vykonať prieskum a započítať si to do ponukovej ceny. Vzhľadom k tomu, že vykonanie prieskumu je predpokladom pre spracovanie projektovej dokumentácie, a teda v prípade jeho realizácie bude trvať jej príprava a spracovanie dlhšie, minimálne o čas potrebný pre vykonanie prieskumu (vrátane času od dátumu začatia prác do umožnenia realizácie vlastného prieskumu) a čas pre jeho vyhodnotenie. Žiadame verejného obstarávateľa o určenie postupu prípadne vysvetlenie ako zamýšľa čas potrebný pre tieto činnosti preniesť do lehoty výstavby?

Odpoveď č. 317

Na splnenie Míľníka č. 1 majú uchádzači v zmysle súťažných podkladov 120 dní. Je na samotnom uchádzačovi, aké množstvo a ako rýchlo vykoná potrebné prieskumy, aby vedel vypracovať, predložiť a dať schváliť dokumentáciu, ktorá je potrebná pre začatie prác na Etape č. 1, zároveň aby splnil podmienky vyhodnotenia Míľníka č. 1.

Je na samotnom uchádzačovi a jeho rozhodnutí, aký postup vypracovania DRS zvolí, tak aby boli splnené Požiadavky objednávateľa.



Otázka č. 318

V rámci oddielu "plán organizácie výstavby", ktorý je súčasťou podkladov DSP sú zrejmé 3 etapy výstavby. Zároveň v ZV3C1 je verejným obstarávateľom popísaných 7 míľnikov sa samostatnými termínmi. Žiadame verejného obstarávateľa o vyjasnenie, do ktorého z míľnikov je zaradená etapa č. 3 a zároveň o vysvetlenie aký je vzťah medzi jednotlivými míľnikami a etapami, keďže stavba má byť realizovaná v zmysle tzv. Žltej knihy FIDIC, teda budúci zhotoviteľ by mal mať možnosť si zvoliť postupnosť a následnosť jednotlivých činností.

Odpoveď č. 318

POV, ktorý je súčasťou predložených súťažných podkladov nie je záväzný ale iba informatívny, ako by navrhoval postup výstavby zhotoviteľ dokumentácie DSP.

Verejný obstarávateľ stanovil Míľniky, ktoré požaduje splniť a je na samotnom uchádzačovi, aký technologický postup resp. postup výstavby zvolí.

Verejný obstarávateľ upresňuje vzťah Etapa vs. Míľnik

- k Etape č. 1 prislúchajú Míľnik č. 1, Míľnik č. 2, Míľnik č. 3, Míľnik č. 4
- k Etape č. 2 prislúcha Míľnik č. 7
- k Etape č. 3 prislúchajú Míľnik č. 5, Míľnik č. 6.

Otázka č. 319

Vo svojej odpovedi k otázke č. 66 verejný obstarávateľ uvádza, že doba splatnosti faktúr 60 dní je odôvodnená povahou záväzku (viď podčl. 14.7 Osobitných zmluvných podmienok). Vzhľadom k tomu, že kontrola realizácie prác je vykonávaná na dennej báze priamo počas výstavby, pričom následne podmienkou vystavenia faktúry je potvrdenie predloženého priebežného platobného potvrdenia, ktorého súčasťou je aj stavebným dozorom potvrdené (a teda skontrolované) vyúčtovanie a iné podklady, považujeme túto dobu za neprimeranú. Vie verejný obstarávateľ vysvetliť, aké práce a ich rozsahy plánuje kontrolovať v tejto dodatočnej lehote 60 dní? Bude počas týchto 60 dní kontrolovať aj v danom čase prebiehajúce práce alebo tieto bude kontrolovať (opäť) až v dobe 60 dní po doručení fakturácie? Keďže Zhotoviteľ bude faktúry predkladať na mesačnej báze, dokumenty ku kontrole sa budú budúcemu objednávateľovi kumulovať, bude to znamenať aj ohrozenie kontroly a prípadné úhrady faktúr v neskoršom termíne? Nemá byť lehota splatnosti faktúry spojená len s kontrolou dokumentov priložených k faktúre? A ak má budúci zhotoviteľ rádovo týždne na ich skompletizovanie, skutočne je potrebné obdobie 2 mesiacov na ich následnú kontrolu zo strany budúceho objednávateľa?

Zároveň žiadame o zváženie primeranosti uvedenej lehoty aj s ohľadom na realizáciu prác podzhotoviteľmi a povinnosťou budúceho zhotoviteľa platiť im včas a v zákonných lehotách, pričom splnenie týchto je s ohľadom na verejným obstarávateľom využité maximálne zákonné lehoty nemožné, prípadne to dostáva budúceho zhotoviteľa do neprimeraného rizika a de facto ďalšieho úverovania stavby namiesto verejného obstarávateľa.



Odpoveď č. 319

Platia súťažné podklady. Lehota splatnosti 60 dní, ktorá je uvedená v Osobitných zmluvných podmienkach, vychádza zo štandardného nastavenia podmienok pri projektoch financovaných z externých zdrojov.

Otázka č. 320

Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie vnímania stavebného dozoru ako nestranného orgánu, keďže stavebný dozor je nielen platený zo strany verejného obstarávateľa, teda plní pokyny a požiadavky verejného obstarávateľa, ale zároveň v zmysle podčl. 3.1 Osobitných zmluvných podmienok je aj priamo závislý od verejného obstarávateľa, kde vykonávanie určitých právomocí stavebného dozoru je podmienené obdržaným súhlasom verejného obstarávateľa.

Odpoveď č. 320

Stavebný dozor koná s odbornou starostlivosťou, je od Objednávateľa nezávislý a ak rozhoduje čokoľvek medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom, čo môže byť sporné, podľa podčlánku 3.5 Zmluvy je jeho povinnosťou byť nestranný a spravodlivý.

Otázka č. 321

Verejný obstarávateľ v odpovedi na otázku č. 82 konštatuje, že Dokumentácia Zhotoviteľa musí byť v súlade s Požiadavkami Zhotoviteľa v celom rozsahu. Žiadame o potvrdenie, že ide o preklep a bolo myslené "Požiadavkami Objednávateľa" (resp. verejného obstarávateľa). Zároveň, žiadame o potvrdenie, že verejným obstarávateľom navrhované a požadované riešenie, teda splnenie ním stanovených parametrov a typu železničného zvršku, je spôsobilé na splnenie ostatných, verejným obstarávateľom zadaných požiadaviek, a to najmä požiadavky na zníženie hluku a vibrácií o viac ako 30 %.

Odpoveď č. 321

Áno, jedná sa o preklep, správne má byť uvedené „Požiadavkami Objednávateľa“.

Platí odpoveď č. 193.

Otázka č. 322

Môže verejný obstarávateľ potvrdiť, že si robil prieskum trhu v súvislosti s určením hodnoty pre kritériá K3 a K4, a teda že prípadné riziká spojené s plnením týchto kritérií (najmä kalkulované náklady) zodpovedajú hodnote, ktorú verejný obstarávateľ stanovil ako "bonus" pri vyhodnocovaní ponuky. Zohľadňoval v takomto prípade verejný obstarávateľ aj skutočnosť, že súvisiace náklady budú podliehať inflácii (ich plnenie začne najskôr takmer až po 8 rokoch po podaní ponuky, pričom priemerná inflácia sa aktuálne pohybuje na úrovni cca 4 %, a zároveň budú podliehať aj zmenám DPH, ku ktorým môže dôjsť aj viacnásobne s ohľadom na avizovanú potrebu konsolidácie a jej potrebnú výšku ako i s ohľadom na komunikované a prijaté opatrenia v prvej vlne konsolidácie?



Odpoveď č. 322

Verejný obstarávateľ v súvislosti s určením hodnoty pre kritériá K3 a K4 vychádzal primárne z vlastných nákladov, ktoré sú vynakladané na chod a údržbu iných obdobných stavieb, ktoré boli odborným odhadom prepočítané k veľkosti stavby.

Otázka č. 323

Verejný obstarávateľ vo svojej odpovedi k otázke č. 123 uvádza, že budúci zhotoviteľ má dopracovať "vnútorné vybavenie" na základe požiadaviek Objednávateľa. Môže verejný obstarávateľ vysvetliť, ako má uchádzač oceniť požadované vnútorné vybavenie bez jeho poznania v čase prípravy ponuky?

Odpoveď č. 323

Verejný obstarávateľ upriamuje pozornosť na DSP SO 407, SO 408 a SO 409, kde súčasťou technických správ a výkresovej dokumentácie je jasné, čo má byť súčasťou dokumentácie vnútorného vybavenia.

Otázka č. 324

Uchádzač po preštudovaní súťažných podkladov upriamuje verejného obstarávateľa na skutočnosť, že predmetom súťaženej zákazky nie je budovanie novej električkovej trate, ale ide iba o jej čiastočnú rekonštrukciu zasadenú do podmienok a prostredia, ktoré je dopredu definované a najmä limitujúce.

Plánovanou modernizáciou je možné iba čiastočne vylepšiť hlukové a vibračné parametre stávajúcej prevádzkovej električkovej trate. Z tohto dôvodu, podľa názoru uchádzača, nie je možné pristupovať spôsobom, kedy verejný obstarávateľ požaduje splnenie tabuľkových rozmedzí budúcich hodnôt týchto parametrov. Nad rámec tohto ešte verejný obstarávateľ neumožňuje využitie pravidiel tzv. Žltého FIDIC, "vyprojektuj a postav", a vopred v priebehu súťaže zadefinoval ako parameter roštový systém konštrukcie električkového zvršku, ktorý je v rozpore so súťažnými podkladmi, na ktoré bolo vydané stavebné povolenie a nie je ani garancia toho, že takýmto riešením je možné splniť predpísané tabuľkové hodnoty a hlukovú vyhlášku vôbec splniť.

Na základe uvedeného preto uchádzač žiada verejného obstarávateľa o:

- vypustenie požiadavky na roštový systém železničného zvršku, prípadne aspoň prevzatie garancie za splnenie hygienických limitov vyhlášky verejným obstarávateľom
- zrušenie požiadavky na splnenie tabuľkových hodnôt vyhlášky hygienických parametrov ako zásadného, terminálneho, parametra, bez ktorého nie je možné splniť účel modernizácie, teda rekonštrukcie, časti električkovej trate, ktorá je predmetom súťaženej zákazky.

Odpoveď č. 324

Verejný obstarávateľ neupustí od podmienky realizovať roštový systém PJD. V rámci súťažných podkladov sú definované minimálne požiadavky na rošt ako aj na hrúbku antivibračnej rohože. Je na uchádzačovi, ako zväčší minimálne rozmery roštu a rovnako tak je na uchádzačovi, akú hrúbku rohože zvolí tak, aby vedel deklarovať dodržanie limitných hodnôt hluku.



Výnimku na prekročenie limitných hodnôt hluku môže dať len RUVZ BA a verejný obstarávateľ nemá informácie, že by to bolo možné. Aj v rámci stavebného konania bolo od RUVZ BA požadované dodržanie limitných hodnôt.

V záväznom stanovisku RÚVZ k DÚR č. HŽP/5860/2021 je uvedené, že „pri hodnotení výsledkov merania hluku po realizácii stavby nie je v danom prípade odôvodniteľné uplatniť korekciu +10 dB podľa bodu 1.6 vyhlášky č. 549/2007“, „nejde o nový zdroj hluku“. „Predložená vibroakustická štúdia č. A_152a_2020 z 12/2020 nepredpokladá prekročenie hladín hluku po realizovaní navrhnutých protihlukových opatrení“.

Otázka č. 325

Verejný obstarávateľ v rámci súťažných podkladov požaduje záručnú lehotu aj pre technologické zariadenia v dĺžke 5 rokov, čo nie je bežné ani pri projektoch obdobného rozsahu a dôležitosti. Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie procesu, ktorým bude tieto zariadenia reklamovať, ak technologické zariadenia, ktorých funkčnosť či životnosť nebude dosahovať dĺžku 5 rokov prípadne dôjde k ich degradácii v tejto lehote. Bude budúci zhotoviteľ povinný ich vymeniť, resp. opraviť, len v rámci zmluvnej záručnej doby (teda 5 resp. max 10 rokov) a po nej už nie?

Odpoveď č. 325

Áno, uchádzač tomu správne rozumie. Výmenou celého technologického zariadenia, resp. čiastočnou náhradou nejakej súčasti, prebieha záruka ďalej do času 5, resp. max. 10 rokov.

Verejný obstarávateľ si nebude uplatňovať záručnú dobu dlhšiu ako bude v ponuke uchádzača.

Otázka č. 326

Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie, akým spôsobom dôjde k posunu termínov jednotlivých míľnikov a etáp s ohľadom na skutočný začiatok prác a teda skutočné dopady poveternostných podmienok, najmä zimných opatrení, do realizácie súťaženej zákazky, rovnako ako dopad na v zákazke stanovené "prázdninové obdobia", ktoré sa posunutím začiatku prác dostanú do iných období a etáp zákazky? Budú budúcemu zhotoviteľovi posunuté jednotlivé termíny? Budú mu umožnené výluky aj v období zimnej údržby, resp. vianočných sviatkov?

Odpoveď č. 326

V prípade, že dôjde k posunom termínov, každý takýto posun sa bude jednotlivo vyhodnocovať tzn. z akého dôvodu a na koho strane prišlo k vzniku posunu.

Zároveň verejný obstarávateľ potvrdzuje, že mu budú umožnené výluky aj v období zimnej údržby, resp. vianočných sviatkov, ak to povaha prác a technologické postupy stavby umožnia.

Otázka č. 327

Je si verejný obstarávateľ vedomý, že jeho požiadavka na prenesenie zodpovednosti za geologické, hydrogeologické a fyzické podmienky na budúceho zhotoviteľa je v rozpore s viacerými judikátmi európskych súdov, ktoré tieto podmienky prisudzujú výlučne stavebníkovi, keďže budúci zhotoviteľ ich bez rozsiahleho (časovo aj nákladovo drahého) prieskumu nemôže poznať a aj napriek nemu nemusí dôjsť k ich stopercentnému zisteniu?



Odpoveď č. 327

Podčlánky 4.10 až 4.12 Zmluvy upravujú podmienky štandardne, ako tomu býva v iných projektoch v tomto regióne. V prípade, ak sa domnievate, že niektoré z ustanovení je v rozpore s príslušnou právnou úpravou alebo judikatúrou, žiadame Vás o konkrétne špecifikovanie namietaného nesúladu.

Otázka č. 328

Žiadame verejného obstarávateľa o upresnenie spôsobu merania hygienických požiadaviek najmä v súvislosti s elimináciou ruchov prostredia a územia, ktoré budú mať negatívny vplyv na výsledky týchto meraní a môžu skresliť vlastnú "hlučnosť" zrekonštruovanej elektrickej trate.

Odpoveď č. 328

Podľa vedomostí, ktorými disponuje verejný obstarávateľ, pri meraní hygienických požiadaviek je možné znížiť, resp. eliminovať vonkajší vplyv, a to priamo vylúčením z meraného spektra rušivých frekvencií alebo vykonať meranie v nočných hodinách, kedy je predpoklad vzniku externých ruchov nižšia.

Otázka č. 329

Verejný obstarávateľ vo svojej odpovedi k otázke č. 146 konštatuje, že v prípade predĺženia Lehoty výstavby prizná budúcemu zhotoviteľovi iba konkrétne (vymenované) priame náklady. Vzhľadom k tomu, že uchádzači vykonávajú realizáciu tejto zákazky ako svoju hospodársku činnosť, ktorej výsledkom je nielen úhrada vzniknutých nákladov, ale aj zisk a v prípade, že dôjde k predĺženiu Lehoty výstavby nie z dôvodov na strane budúceho zhotoviteľa, žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie, prečo požaduje od uchádzačov a budúceho zhotoviteľa, aby vykonával pre verejného obstarávateľa činnosti, ktoré mu nielen že neprinesú zisk, ale zároveň spôsobia stratu, keďže mu verejný obstarávateľ neplánuje uznať ani nepriame náklady (ako napr. réžie), pričom však tí členovia projektového tímu budú musieť aj v predĺženom období dostať svoje výplaty (náklady na mzdové oddelenie), bude potrebné tieto činnosti fakturovať a spracovať potrebné podklady (účtovné oddelenie), bude potrebné zabezpečiť mobilitu (nielen) týchto pracovníkov a tiež ich telekomunikačné a výpočtové zabezpečenie (správa majetku a IT oddelenie). Zároveň, predĺžením Lehoty výstavby dôjde k zrejmému obmedzeniu možnosti budúceho zhotoviteľa súťažiť iné zákazky a alokovať tam dotknutých pracovníkov, ktorí tým pádom nebudú môcť vyvíjať efektívnu zárobkovú činnosť pre svoju spoločnosť.

Nad rámec uvedeného, považuje verejný obstarávateľ navrhovaný postup zo súťažných podkladov a otázok a odpovedí za splňajúci zákonné ustanovenia o záväzku objednávateľa zaplatiť cenu za vykonanie diela, keďže verejný obstarávateľ odmieta uhradiť nielen cenu za vykonanie diela, ale ani len náklady, ktoré tak budúcemu zhotoviteľovi vzniknú s realizáciou diela.

Odpoveď č. 329

Bez ohľadu na predchádzajúcu odpoveď na otázku č. 146, verejný obstarávateľ považuje za potrebné vo všeobecnosti vysvetliť, že ak zmluvné strany uzatvoria túto Zmluvu, súhlasia s tým, že môžu nastať určité udalosti a okolnosti (ďalej len „udalosti“), ktoré Zmluva predvída.



Tieto udalosti sú rizikom na strane objednávateľa alebo rizikom na strane zhotoviteľa. Ustanovenia o týchto predvídaných rizikách nazývame Claim.

Riziko na strane objednávateľa je udalosť, ktorá ak nastane, zhotoviteľ je povinný sa s ňou vysporiadať v rámci realizácie Diela podľa Zmluvy a ak v jej dôsledku zhotoviteľ vynaloží Náklady a strávi prácou viac času, ako mal naplánované podľa Harmonogramu, je táto udalosť z pohľadu zhotoviteľa ospravedlniteľným dôvodom pre omeškanie, zjednodušene povedané „zhotoviteľovi sa daruje dodatočný čas“, aby mal k dispozícii svoj plánovaný čas podľa Harmonogramu a nebol negatívne ovplyvnený. Zároveň platí, že v určitých Zmluve stanovených prípadoch sú vynaložené Náklady kompenzovateľné.

Ustanovenia v Zmluve upravujúce Claim zhotoviteľa teda vždy uvádzajú, či má Zhotoviteľ Claim na dodatočný čas, dodatočné Náklady, prípadne aj na primeraný zisk.

Rozdiel medzi Claimom na „Náklady“ a Claimom na „Náklady a zisk“ vo Zmluve (FIDIC žltá kniha) má svoju logiku.

„Náklady“ je definovaný pojem v podčlánku 1.1.4.3, ktorý znie:

„Náklady“ znamenajú všetky skutočné výdavky, ktoré sú (alebo budú) účelne, hospodárne a efektívne vynaložené Zhotoviteľom, či už na Stavenisku alebo mimo neho, vrátane režijných nákladov, správnej réžie, nákladov na výrobné prostriedky, poplatkov, avšak nezahŕňajú zisk.

Zhotoviteľ berie na vedomie, že Objednávateľ je povinný vynakladať finančné prostriedky NFP v súlade s princípmi transparentnosti, hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelnosti a preto bude zohľadňovať tieto princípy aj pri úhrade Nákladov a neuhradí tie Náklady, alebo ich časť, ktorá bude v rozpore s týmito princípmi.. Definícia nezahŕňa žiadnu prirážku na zisk.”

„Náklady a Zisk“ zahŕňa nielen priame náklady (ako je uvedené skôr), ale aj primeraný zisk. Tento zisk je dodatočný príjem, ktorý pokrýva všeobecné náklady a poskytuje zhotoviteľovi určitý zisk za vykonanú prácu nad rámec nákladov.

To, či sa kompenzuje zhotoviteľovi Náklad alebo Náklad a primeraný zisk sa rozlišuje podľa toho, či ide o udalosť, ktorá je Rizikom na strane objednávateľa, ktorá je mimo kontrolu objednávateľa, alebo ide o úplne náhodnú udalosť, ktorá je mimo kontrolu oboch Zmluvných strán.

Iný je prípad ocenenia Variácie - ceny konkrétnej práce, kde je v zmysle podčlánku 13.3 uvedené: „V prípade predĺženia Lehoty výstavby budú Zhotoviteľovi priznané náklady spojené s vedením a riadením stavebných prác, ktoré musí mať Zhotoviteľ zahrnuté v nepriamych nákladoch vo svojej ponuke (správna, výrobná réžia) a zisk. Tento bod sa neuplatní v prípade kalkulovania stavebných prác podľa vyššie uvedených bodov tohto článku. Zhotoviteľ je povinný spracovať a predložiť na požiadanie Objednávateľa aj kalkulácie jednotkových cien vybraných prác z Ponuky.”

Máme za to, že uvedené neznamena, že nebudú zaplatené nepriame náklady na konkrétnu Variáciu, bude sa postupovať podľa kalkulácie.



Konkrétne Náklady závisia od situácie a okolností, o ktorých bude rozhodovať spravodlivo a nestranne Stavebný dozor a ktorého rozhodnutie je možné napadnúť na KRS, prípadne na súde.

Pochopiteľne, “dodatočný čas” potrebný na realizáciu Diela v sebe môže zahŕňať Náklady, ktoré je Zhotoviteľ oprávnený uplatniť. Tu môžu vznikať nepriame náklady, ktoré budú uhrádzané v súlade s princípmi 4E a všeobecne záväznými právnymi predpismi, napr. zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní, zákonom 254/1998 Z. z. o verejných prácach, zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách, zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite, a dokumentáciou týkajúcou sa tejto investičnej akcie, teda aj v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP a súvisiacimi príručkami, ktorými je objednávateľ viazaný, a ktoré sú verejne prístupné. V neposlednom rade sa bude skúmať aj zavinenie Zhotoviteľa a dopady prípadného súčinného omeškania.

Otázka č. 330

Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie, prečo stále trvá na požiadavke realizácie električkového zvršku (PJD) v tzv. roštovom systéme, keď táto nebola súčasťou ani technického variantu pri DSP? Aké pozitívne prínosy očakáva verejný obstarávateľ od tohto riešenia?

Odpoveď č. 330

Vzhľadom na to, že súčasná trať pozostáva z betónových prahov (roštu) s panelmi VS-TT-B, verejný obstarávateľ vyhodnotil, že ponechanie predmetného typu konštrukcie dráhy bude najvhodnejším technickým riešením pre predmetnú dráhu.

Otázka č. 331

Verejný obstarávateľ predložil v rámci súťažných podkladov zoznam aktuálnych meraní hluku a vibrácií, pri ktorých určuje, že boli merané „pred fasádou resp. štítovou stenou“ vo výške „2. NP“. Vo všeobecných informáciách a požiadavkách (ZV3C1) je uvedené, že pri prevádzke nesmú byť prekračované limitné hodnoty hluku vo vonkajšom a vnútornom prostredí. Žiadame verejného obstarávateľa o určenie, kde môže uchádzač nájsť referenčné hodnoty pre nameraný hluk a vibrácie vo vnútornom prostredí?

Ďalej žiadame verejného obstarávateľa o podrobné upresnenie spôsobu merania hluku v uvedených miestach (či sa napríklad nejednalo o uzavretý priestor z viacerých strán, ktorý mohol výsledky meraní skresliť)?

Odpoveď č. 331

Meranie bolo vykonané v zmysle platnej vyhlášky a technologických postupov autorizovanou osobou „pred fasádou resp. štítovou stenou“ vo výške „2. NP“.

Zároveň verejný obstarávateľ požaduje, aby bola primárne splnená požiadavka limitnej hodnoty hluku vo vonkajšom prostredí. Keď je splnená podmienka na fasáde, má sa za to, že by mala byť splnená aj podmienka vo vnútornom prostredí.

Keďže sa električková trať nachádza v husto zastavanom území, je takmer nemožné deklarovať hodnoty hluku vo vnútornom prostredí každého obytného a neobytného priestoru, a to vzhľadom na rôzne hrúbky stien, rôzne druhy fasádnych úprav, rôzne druhy a hrúbky okenných a dverových otvorov, atď.



Hodnoty hluku vo vnútornom prostredí, ktoré požaduje uchádzač sú uvedené v tab. zákona č. 355/2007 Z. z. a Vyhlášky MZSR č. 549/2007 Z. z. v znení neskorších zmien a doplnkov.

Predložené meranie bolo vykonané na otvorenom priestranstve a nie, nešlo o uzavretý priestor z viacerých strán. Namerané hodnoty sú reálne dosiahnuté na existujúcej trati.

Otázka č. 332

Na základe veľkého množstva priložených dokladov a krátkeho času na ich spracovanie a zapracovanie žiadame o presun lehoty na predkladanie ponúk aspoň o mesiac. Ďakujeme.

Odpoveď č. 332

Verejný obstarávateľ vždy pri úprave alebo doplnení, vykoná úplnú zámenu dokumentu, ktorého sa zmena týka. Vždy je nahradená celá príloha Súťažného podkladu.

Verejný obstarávateľ neprikladá množstvo nových dokumentov tak, ako tvrdí uchádzač, vždy sú to dokumenty doplnené o zmenu. Táto je v dokumente jednoznačne a jasne vyznačená sledovaním zmien a červenou farbou napr. Aktuálna príloha č. 1 Zmluva o dielo.

Otázka č. 333

VO dňa 09.09.2025 zverejnil odpoveď na otázku č. 178 „Podľa informácií, ktoré má verejný obstarávateľ, sa v tomto prípade jedná o mestskú investíciu a je možné aplikovať § 10 Oslobodenie od dane priložených VZN. Verejný obstarávateľ v prílohe č. 3 tohto vysvetlenia prikladá VZN č. 5/2023 a VZN 7/2024.“ Žiadame preto VO o jednoznačné určenie či si má uchádzač zahrnúť do ceny prenájom verejného priestranstva počas výstavby alebo sa bude aplikovať § 10 Oslobodenie od dane a zníženie dane z užívania verejného priestranstva.

Odpoveď č. 333

Nie, uchádzač nemá do ponukovej ceny započítať cenu prenájmu verejného priestranstva počas výstavby, teda bude aplikovaný §10 Oslobodenie od dane a zníženie dane z užívania verejného priestranstva.

Otázka č. 334

Citujeme dokumenty:

„Odpoveď č. 182

Nie je možná úplná odstávka meniarne bez náhrady, keďže z meniarň sú napájané aj iné technológie, napr. trolejbusové trate.

Odpoveď č. 175

- *Verejný obstarávateľ nemá k dispozícii aktuálny statický posudok objektu SO 408, ako ten ktorý je súčasťou dokumentácie*
- *V prílohe č. 6 tohto vysvetlenia prikladá fotodokumentáciu správcu a textový opis identifikovaných porúch, ktorá je však staršieho dát.*
- *V prípade, že uchádzač má záujem o osobnú obhliadku, verejný obstarávateľ zabezpečí prístup za účelom zhodnotenia technického stavu, aby mohol relevantne vypracovať ponuku na stavebné zásahy.*



- Podľa informácií, ktoré má verejný obstarávateľ, tak **problémové miesto je prístavba meniarne**, kde je umiestnené zázemie a sociálne zariadenia

Odpoveď č. 223

Pre potrebu vyhodnotenia Míľníka č. 2: a) Realizácia stavebných úprav na meniarni a vybudovanie nových pripojovacích káblov SO 408, **rozumie verejný obstarávateľ ukončenú stavebnú časť 100 a súvisiace objekty.**

Odpoveď č. 225

Verejný obstarávateľ predpokladá, že uchádzač zvolí postup predkladania dokumentácií potrebných SO v poradí dôležitosti, tzn. nebude DRS SO 408 odovzdávať na konci Míľníka č. 1, ale v čo možno najskoršom termíne, aby mal dostatok času na prípravu prislúchajúcich stavebných prác, rovnako tak dostatok času objednanie **a dodávku technologickej časti dočasných menární.**

V rámci Míľníka č. 2 bude verejný obstarávateľ resp. stavebný dozor vyhodnocovať stavebnú dokončenosť tak, ako uviedol v odpovedi č. 223.

Odpoveď č. 226

Zároveň upriamujeme pozornosť na ukončenie Míľníka č. 2, kde je požadované aj ukončenie stavebných úprav na SO 408.

Podľa Zväzok 3, Časť 1 Všeobecné informácie a požiadavky:

Míľník č. 2 do 210 dní od Dátumu začatia prác

a) Realizácia stavebných úprav na meniarni a vybudovanie nových pripojovacích káblov SO 408.“

Otázka

Na základe odpovedí od Obstarávateľa, obhliadky SO408 a stanoviska DPB, je nutná sanácia prístavby meniarne. Rozsah stavebných prác vylučuje bežnú obsluhu meniarne. Predpokladáme, že DRS k SO408 bude vyhotovená a schválená v čo najskoršom termíne pred Míľníkom 1. Dĺžka Míľníka č. 2 (do 210 dní) nezohľadňuje čas potrebný na výrobu a inštaláciu technologických častí dočasného napájania tratí, stavebné práce so sanáciou prístavby a požadované stavebné práce na SO408.

Pýtame sa obstarávateľa, či by prehodnotil Míľník č. 2 a presunul splnenie bodu a) do Míľníka č. 4. Tým by sa zabezpečilo úspešné zrealizovanie stavebnej časti SO408.

Odpoveď č. 334

V rámci Míľníka č. 2 bude verejný obstarávateľ, resp. stavebný dozor vyhodnocovať stavebnú dokončenosť tak, ako uviedol v odpovedi č. 223. Dodanie technologickej časti nie je ohraničené žiadnym míliaikom.

Verejný obstarávateľ nebude meniť Súťažné podklady v časti termínov Míľníkov.



Otázka č. 335

Žiadame o vysvetlenie, akým štýlom má skupina dodávateľov vyplniť prílohu č. 3 Formulár platieb a kritéria, keďže je daný dokument zamknutý a nie je prispôsobený pre vyplnenie skupinou dodávateľov.

Odpoveď č. 335

V hlavičke prílohy č. 3 uchádzač uvedie názov skupiny dodávateľov. Ostatné údaje sa vyplnia za vedúceho člena skupiny dodávateľov, ktorý je splnomocnený na predkladanie ponuky. V prípade, že sa uchádzač skupina dodávateľov umiestni na prvom mieste v poradí, bude dožiadaný na predloženie prípadných absentujúcich častí čestných vyhlásení týkajúce zvyšných členov skupiny dodávateľov. Uchádzač skupina dodávateľov prirodzene môže predložiť potrebné čestné vyhlásenia za všetkých členov skupiny dodávateľov už do ponuky, či už využitím vzoru nachádzajúceho sa v prílohe ZV4C2_Formular-platieb a kritéria_vyplniť alebo predložením vlastných vzorov.

Otázka č. 336

Bod 4.1 časti B súťažných podkladov je v rozpore s § 152 ods. 3 ZVO, Upozornenie v závere bodu 1 časti B súťažných podkladov o osobnom postavení je v rozpore s § 152 ods. 3 ZVO, v súlade s najnovším metodickým usmernením Úradu pre verejné obstarávanie číslo: 10044-5000/2025 zo dňa 23.07.2025.

Žiadame Verejného obstarávateľa o vysvetlenie, akým spôsobom sa plánuje vysporiadať s týmito rozpormi, zároveň žiadame obstarávateľa o opravu týchto rozporov a o predĺženie lehoty na predkladanie ponúk.

Odpoveď č. 336

Platia súťažné podklady, ktoré nie sú v rozpore so ZVO ani s metodickým usmernením. V súťažných podkladoch verejný obstarávateľ nevylúčil pravidlo uvedené v § 152 ods. 3 ZVO - ak taký register uchádzač v krajine svojho sídla má a predloží doklad o zápise v ňom, verejný obstarávateľ ho bude akceptovať a teda uchádzač môže postupovať v zmysle daného metodického usmernenia, ktorým UVO len funkčne vyložilo preukazovanie splnenia podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia v zmysle § 32 ods.1 písm. c) ZVO zahraničnou právnickou osobu nemajúcou na území SR organizačnú zložku.

Otázka č. 337

Keďže cenová ponuka od SPP je vo výške 863.211,00 € bez DPH je zrejmé, že verejný obstarávateľ musel túto cenu obstaráť v zmysle Zákona o verejnom obstarávaní. Na základe uvedeného žiadame o informáciu, kedy bola táto súťaž vyhlásená vo Vestníku verejného obstarávania, koľko ponúk bolo predložených a či bola ponuka nejakého uchádzača vylúčená a celkovo žiadame o vysvetlenie na základe akých právnych predpisov došlo k výberu tohto subjektu ako nominovaného subdodávateľa, prípadne prečo tento subjekt nevykonáva prácu samostatne ale musí byť subdodávateľom víťazného uchádzača.

Odpoveď č. 337

Táto podmienka je súčasťou tzv. „vyjadrenia vlastníka/správcu (SPP Distribúcia) k žiadosti o stanovisko k dokumentácii pre stavebné konanie k výstavbe plynárenského zariadenia” a vlastník si uplatnil právomoc v zmysle § 81 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o



zmene a doplnení niektorých zákonov, čo znamená že uvedenú podmienku musí verejný obstarávateľ akceptovať. Viac vid' § 81 ods. 2:

*“Náklady na preložku plynárenského zariadenia je povinný uhradiť ten, kto potrebu preložky vyvolal, ak sa vlastník plynárenského zariadenia a ten, kto potrebu preložky vyvolal, nedohodnú inak. **Preložku plynárenského zariadenia vykonáva prevádzkovateľ siete alebo za podmienok ním určených aj iná oprávnená osoba.** Vlastníctvo plynárenského zariadenia sa preložkou nemení.”*

Otázka č. 338

Akým spôsobom plánuje verejný obstarávateľ zabezpečiť platnosť cenovej ponuky od SPP, vzhľadom na to, že táto ponuka z 2. 9. 2025 je platná iba 3 mesiace, teda do 2. 12. 2025, pričom je možné, že proces verejného obstarávania sa môže predĺžiť, či už z dôvodu podania viacerých typov námietok alebo z dôvodu iného zdržania.

Napríklad hlavné mesto ČR – Praha realizuje verejné obstarávanie na časť linky D metra už viac ako 2 roky v dôsledku prebiehajúcich revízií postupov.

Odpoveď č. 338

V prípade, že takáto situácia nastane, verejný obstarávateľ sa ňou bude zaoberať individuálne ad hoc.

Otázka č. 339

Včera bola zverejnená informácia o nominovanom subdodávateľovi. Úspešný uchádzač je povinný predložiť výkonnostnú/garančnú zábezpeku a poskytnúť záruku na dielo, pričom súčasťou týchto záruk majú byť aj záruky za prácu subjektu, ktorého verejný obstarávateľ určil.

Z cenovej ponuky daného subjektu vyplýva, že požaduje vyplatiť celú cenu diela vopred alebo zložiť zábezpeku vo výške celej ceny diela. Táto skutočnosť je nová a významne ovplyvňuje tvorbu ceny a ponuky. Z uvedeného dôvodu žiadame o predĺženie lehoty na predkladanie ponúk.

Alternatívne žiadame verejného obstarávateľa o potvrdenie, že požadovanú zábezpeku poskytne samotný verejný obstarávateľ, a o zakotvenie tejto skutočnosti do zmluvy o dielo, keďže vystupuje v postavení objednávateľa diela ako celku.

Odpoveď č. 339

Väčšina prekládok SO 701 sa bude vykonávať v neskoršej fáze priebehu projektu, z toho vyplýva, že uchádzač, resp. budúci zhotoviteľ bude mať primeranú výšku cash flow na uhradenie zálohovej platby.

Verejný obstarávateľ nebude poskytovať požadovanú zábezpeku za uchádzača. Pri PHZ je čiastka za prekládky potrubí SPP menej ako 1%. Teda zhotoviteľ by takúto čiastku mal byť schopný prefinancovať.

Lehota na predkladanie ponúk bola primerane predĺžená.



Otázka č. 340

Na základe zmeny podmienok súťaže zo dňa 09.09.2025, a to zverejnenie obstarávateľom nominovaného, povinného, subdodávateľa s pevnou cenovou ponukou. Žiadame obstarávateľa o predĺženie lehoty na predkladanie ponúk z dôvodu podstatnej zmeny podmienok súťaže.

Odpoveď č. 340

Verejný obstarávateľ lehotu na predkladanie ponúk primerane predĺžil dňa 11.09.2025 na 25.09.2025.

Otázka č. 341

V súvislosti s otázkou č. 172 a odpoveďou na túto otázku spolu s priloženými prílohami, žiadame o zverejnenie informácie, na základe ktorej spoločnosť SPP-distribúcia, a. s. (IČO: 35910739) vybrala spoločnosť SPP-distribúcia Servis, s. r. o. (IČO: 46816097) ako nominovaného zhotoviteľa, a to napriek skutočnosti, že SPP-distribúcia, a. s. je obstarávateľom podľa zákona o verejnom obstarávaní a tieto práce na jej majetku má zaplatiť iný subjekt. Záujemca je toho názoru, že v tomto prípade nejde o in-house zákazku a pri výbere tohto nominovaného subdodávateľa došlo k porušeniu zákona o verejnom obstarávaní.

Odpoveď č. 341

Táto podmienka je súčasťou tzv. „vyjadrenia vlastníka/správcu (SPP Distribúcia) k žiadosti o stanovisko k dokumentácii pre stavebné konanie k výstavbe plynárenského zariadenia“ a vlastník si uplatnil právomoc v zmysle § 81 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Vzhľadom nato musí verejný obstarávateľ uvedenú podmienku akceptovať. Viac vid' § 81 ods. 2, cit.:

*“Náklady na preložku plynárenského zariadenia je povinný uhradiť ten, kto potrebu preložky vyvolal, ak sa vlastník plynárenského zariadenia a ten, kto potrebu preložky vyvolal, nedohodnú inak. **Preložku plynárenského zariadenia vykonáva prevádzkovateľ siete alebo za podmienok ním určených aj iná oprávnená osoba.** Vlastníctvo plynárenského zariadenia sa preložkou nemení.”*

Otázka č. 342

Žiadame o vysvetlenie z akého dôvodu je cenová ponuka nominovaného subdodávateľa SPP distribúcia Servis s.r.o. platná len 3 mesiace a teda do 02.12.2025.

Sme názoru, že súťažné podklady sú vnútorne rozporne, keďže lehota viazanosti ponúk je do 22.08.2026 a uchádzač teda nemá možnosť garantovať cenu po celú dobu lehoty viazanosti ponúk.

Žiadame o vysvetlenie prečo bol nominovaný subdodávateľ SPP distribúcia Servis s.r.o. nominovaný v rozpore §81 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z, v zmysle ktorého si SPP distribúcia a.s. zjavne zle vysvetlila zákon / zneužila svoje postavenie a priamo stanovila subjekt namiesto podmienok za akých mala byť vyhlásená verejná súťaž vykonanie daných prác.

Odpoveď č. 342

Platí odpoveď č. 341.



Otázka č. 343

Uchádzači majú v zmysle súťažných podkladov predložiť vo svojej ponuke aj cyklogram. Verejný obstarávateľ za týmto účelom zverejnil dokument: "Podklad k vypracovaniu cyklogramu", do ktorého majú uchádzači cyklogram spracovať. Pri spracovaní cyklogramu podľa zadania do verejným obstarávateľom zverejneného dokumentu vo formáte Excel, sme zistili, že chyba tabuľka pre Míľnik č. 6 a tabuľka s označením Míľnik č.5 sa v uvedenom dokumente nachádza 2 krát. Prosíme verejného obstarávateľa o vysvetlenie respektíve o zverejnenie takého podkladu pre spracovanie cyklogramu, kde uvedená chyba nebude, resp. bude opravená.

Odpoveď č. 343

Verejný obstarávateľ prikladá aktuálnu Prílohu č. 8 - Požiadavky na vypracovanie cyklogramu, kde sú pripomienky uchádzača zapracované.

Otázka č. 344

Uchádzači majú v zmysle súťažných podkladov predložiť vo svojej ponuke aj cyklogram. Verejný obstarávateľ za týmto účelom zverejnil dokument: „Podklad k vypracovaniu cyklogramu“ do ktorého majú uchádzači cyklogram spracovať. Na základe otázok zverejnil verejný obstarávateľ aj vzor už spracovaného cyklogramu, kde ale vidíme aj zobrazenie nasadenia strojných kapacít. Prosíme o vysvetlenie, či uchádzači musia tiež v predloženom cyklograme k aktuálnej súťaži zobrazovať aj nasadenie strojových kapacít alebo ide o chybu? Z dokumentu "Príloha 8 Požiadavky na vypracovanie cyklogramu" totiž nevyplýva požiadavka na to, aby uchádzači museli v cyklograme znázorňovať aj nasadenie strojového vybavenia. Prosíme tiež o zverejnenie takého vzoru cyklogramu, ktorý by bol spracovaný v zmysle dokumentu: „Príloha 8 Požiadavky na vypracovanie cyklogramu.“

Odpoveď č. 344

Zverejnený dokument bol označený ako „VZOR“, uchádzač z neho aplikuje časti, ktoré sú požadované, resp. zrejme z dokumentu Prílohy 8.

Iný dokument verejný obstarávateľ nebude zverejňovať.

Verejný obstarávateľ predpokladá, že skúsený Zhotoviteľ disponuje znalosťami potrebnými na vypracovanie Prílohy č. 8 tak, aby bola spracovaná v zmysle Požiadaviek objednávateľa.

Otázka č. 345

Verejný obstarávateľ zverejnil v rámci súboru „3. Aktuálna Príloha c. 3 - ZV4_Cenova cast" dokument "ZV4P01_Celkovy vykaz vymer bez SO 510-512,515,519,520_nevyplnat" - tento výkaz výmer podľa nášho názoru neobsahuje položku, ktorá by sa viazala na komplexný systém ozelenia trate. Ak tento výkaz výmer takúto položku obsahuje prosíme Vás o jej identifikáciu. Ak nie prosíme o doplnenie.

Odpoveď č. 345

Verejný obstarávateľ nebude dopĺňať výkaz výmer. Tak, ako to už niekoľko krát prezentoval, predložený výkaz výmer slúži na zjednodušenie stanovenia ponukovej ceny a nie je záväzný, iba pomocný. Uchádzač má v rámci DRS dopracovať technické riešenie a doplniť k tomu aktuálny ocenený výkaz výmer.



Odporúčame si naštudovať dokumentáciu podrobne, zároveň upriamujeme na SO 101, kde sa uvedená položka nachádza.

Otázka č. 346

Verejný obstarávateľ požaduje od uchádzača v rámci dokumentu „ZV4C2_Formular-platieb a kritéria_vyplniť“ formou zaškrtnutia políčka prehlásiť, že sa oboznámil so znením troch tam uvedených čestných vyhlásení, že nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní a že postupuje v súlade s etickým kódexom uchádzača vydaným ÚVO. Akou formou má však uvedené skutočnosti prehlásiť člen skupiny dodávateľov, ktorý nie je splnomocnený na podanie ponuky do verejného obstarávania, resp. iná osoba, ktorej kapacitami preukazuje uchádzač splnenie podmienok účasti technickej alebo odbornej spôsobilosti, u ktorých je takisto potrebné preukázať splnenie podmienok účasti osobného postavenia, pričom takouto podmienkou je aj prehlásenie, či v hospodárskom subjekte pôsobia osoby spĺňajúce podmienky stanovené v § 32 ods. 8 ZVO, resp. že žiadne takéto osoby tam nepôsobia? Je potrebné u týchto osôb čestne prehlásiť okrem tejto aj ďalšie skutočnosti, ktoré sú požadované od uchádzača v dokumente "ZV4C2_Formular-platieb a kritéria_vyplniť"? Ak áno, prosíme o uvedenie spôsobu, resp. formy (napr. vlastným vzorom čestného vyhlásenia alebo duplicitným vyplnením dokumentu "ZV4C2_Formular-platieb a kritéria_vyplniť" bez vyplnenia ceny), ktorú bude verejný obstarávateľ akceptovať.

Odpoveď č. 346

Platí odpoveď č. 335.

Otázka č. 347

Vzhľadom na vyššie uvedené otázky, ako aj s ohľadom na verejným obstarávateľom zverejnené rozsiahle "Vysvetlenie súťažných podkladov č. 4 - otázky č. 172 až 229" a ďalších príloh dňa 09.09.2025, teda 7 dní pred lehotou na predkladanie ponúk, si Vás dovoľujeme požiadať o primerané predĺženie lehoty na predkladanie ponúk. Sme toho názoru, že predĺžením lehoty minimálne o 14 kalendárnych dní by verejný obstarávateľ poskytol uchádzačom dostatočný časový úsek na preštudovanie pomerne rozsiahlych vysvetlení súťažných podkladov a nanovo zverejnených dokumentov, čím by zabezpečil ich náležité zohľadnenie v rámci ponúk jednotlivých uchádzačov. Pristúpi verejný obstarávateľ k predĺženiu lehoty na predkladanie ponúk?

Odpoveď č. 347

Verejný obstarávateľ primerane predĺžil Lehotu na predkladanie ponúk na 25.9.2025.

Otázka č. 348

Verejný obstarávateľ v bode 2.4 súťažných podkladov uvádza, že predpokladaná hodnota zákazky (PHZ) je 102 000 000,00 EUR bez DPH.

V rámci Vysvetlenia súťažných podkladov č. 4 v odpovedi č. 186 verejný obstarávateľ uvádza: "Predpokladaná hodnota zákazky je verejným obstarávateľom kalkulovaná cena. Zároveň verejný obstarávateľ uvádza, že to nie je limitná hodnota pre ponukovú cenu, avšak v prípade, ak by ponukové ceny prekročili stanovenú predpokladanú hodnotu zákazky môže verejný obstarávateľ postupovať v zmysle § 57 ods. 2 ZVO t. j. zrušiť verejné obstarávanie." V rámci Vysvetlenia súťažných podkladov č. 4 v odpovedi č. 179 verejný obstarávateľ uvádza:



"... Na tomto príklade môžeme vidieť, že celková hodnota vyjadrená v % neprekročila spoločne 10 % z hodnoty zákazky čo vyjadrené v EUR znamená, že z predpokladanej hodnoty zákazky 102 000 000,00 EUR je spoločná kvalita určená na hodnotu 10 036 800,00 EUR. Verejný obstarávateľ stanovenou výškou pre K2, K3 a K4 komunikuje uchádzačom, akú kvalitu hľadá a koľko si je za ňu ochotný priplatiť, pričom platí, že dosiahnuť plnenie zákazky skúsenými odborníkmi má pre verejného obstarávateľa najväčšiu hodnotu spomedzi stanovených kritérií a preto jej priradil adekvátne vysoký bonus v eur. ...".

Verejný obstarávateľ v odpovedi č. 179 vyslovene uvádza, že je ochotný si priplatiť za kvalitu. V tejto súvislosti si dovoľujeme poznamenať, že takéto zvýšenie kvality, t. j. poskytnutie skúsených odborníkov, starostlivosť o zeleň navyše, predĺženie záručnej doby a záručného servisu na celé dielo však znamená vyššie náklady pre uchádzača, ktorý tak v dôsledku snahy o splnenie týchto kvalitatívnych kritérií môže predložiť ponuku prekračujúcu stanovenú predpokladanú hodnotu zákazky. Zohľadňuje teda predpokladaná hodnota zákazky stanovená v bode 2.4 súťažných podkladov v sume 102 000 000,00 EUR bez DPH aj túto kvalitu navyše, za ktorú si je verejný obstarávateľ ochotný priplatiť? Je v tejto predpokladanej hodnote zákazky zarátaná aj kvalita? Je možné, že v prípade, ak by ponukové ceny pri splnení niektorých kvalitatívnych kritérií prekročili predpokladanú hodnotu zákazky stanovenú v bode 2.4 súťažných podkladov, bude verejný obstarávateľ postupovať v zmysle § 57 ods. 2 ZVO t. j. zruší verejné obstarávanie? Alebo je možné s ohľadom na kvalitatívne kritériá rátať s predpokladanou hodnotou zákazky v sume 102 000 000,00 EUR bez DPH + 10 036 800,00 EUR, t. j. 112 036 800,00 EUR bez DPH? V prípade, ak by ponukové ceny pri splnení niektorých kvalitatívnych kritérií prekročili predpokladanú hodnotu zákazky stanovenú v bode 2.4 súťažných podkladov, avšak neprekročili takúto predpokladanú hodnotu zákazky zvýšenú o hodnotu spoločnej kvality, nepristúpi verejný obstarávateľ k zrušeniu verejného obstarávania?

Odpoveď č. 348

Ohľadom PHZ pozri aj odpoveď č. 313. V prípade prekročenia PHZ, verejný obstarávateľ **môže** pristúpiť k zrušeniu verejnej súťaže v zmysle 57 ods. 2 ZVO.

Otázka č. 349

S ohľadom na stav diela pri jeho odovzdaní, kedy sa dielo odovzdáva ako nové dielo v stopercentnom stave, žiadame verejného obstarávateľa aby upresnil, ako bude zohľadňovať pri záručnej dobe 5 rokov a pri predĺženej záručnej dobe 10 rokov následné primerané opotrebenie diela, predovšetkým mechanických častí koľajníc a vozovky, s ohľadom na frekvenciu dopravy?

Odpoveď č. 349

Záručná doba 5 rokov je štandardná požiadavka investorov na relevantnom trhu. Keď sa rozhodne uchádzač predĺžiť záruku na 10 rokov, tak sa reklamácie uplatňujú a platia obdobne. V prípade uplatnenia reklamácie na dielo alebo jeho časti bude prihliadané na dôvody ich vzniku, rovnako sa tak budú starostlivo a jednotlivo vyhodnocovať.

Okrem iného zhotoviteľ na konci stavby odovzdáva objednávateľovi prevádzkové manuály, manuály údržby a inú dokumentáciu, kde stanoví okrajové podmienky, ktoré musia byť pri užívaní splnené.

Otázka č. 350



Verejný obstarávateľ v rámci Vysvetlenia súťažných podkladov č. 5 v odpovedi č. 260 uvádza: "Verejný obstarávateľ má uzatvorenú platnú zmluvu na prenájom pozemku parc. č. 15294/24, k. ú. Ružinov o ploche cca 7300 m², ktorá bude k dispozícii budúcemu zhotoviteľovi pre zriadenie ZS bezodplatne. Iné pozemky verejný obstarávateľ nebude zazmluvňovať ani poskytovať. Je na uvážení uchádzača, či a kde si bude pozemky prenajímať, všetky náklady s tým spojené (nájom, všetky poplatky v zmysle platných VZN mestských častí, na ktorých leží stavba, ...) je nutné započítať do ponukovej resp. zmluvnej ceny."

V súvislosti s touto odpoveďou si dovoľujeme požiadať o vysvetlenie, ako je to s inými nákladmi, ktoré vzniknú v súvislosti s realizáciou prác na električkovej trati, napr. rôzne výluky, obmedzenia dopravy, odstávky, zabezpečenie náhradnej dopravy a podobne. Budú s týmto spojené náklady ťarchou verejného obstarávateľa alebo ich bude znášať budúci realizátor stavby?

Odpoveď č. 350

Náklady na výluky električkových tratí a zabezpečenie náhradnej dopravy bude znášať Objednávateľ, rovnako tak nájomné za zabratie parc. č. 15294/24, k. ú. Ružinov

Ostatné náklady, ktoré vzniknú pri modernizácii trate, napr. obmedzenie dopravy v podobe dodania a prenájmu dočasného dopravného značenia a zariadení, zriadenie dočasných komunikácií a obchádzok, poplatky za ostré prepojenia inžinierskych sietí a ich odstávky a iné, bude znášať v plnej miere budúci realizátor, tie si má právo započítať do ponukovej ceny.

Čo má byť, resp. nemá byť súčasťou cenovej ponuky je v plnej kompetencii uchádzača.

Do cenovej ponuky je nutné započítať náklady, ktoré sú spojené s požiadavkami objednávateľa vo ZV3 resp. v iných dokumentoch.

Otázka č. 351

SÚŤAŽNÉ PODKLADY - „Časť C. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

3. Spôsob hodnotenia ponúk

3.13 Upozornenie - Prípadné splnenie požiadaviek v zmysle bodu 3.3 až 3.12 tejto časti súťažných podkladov **je uchádzač povinný preukázať predložením referencie potvrdenej objednávateľom/ odberateľom**, ktorá bude obsahovať informácie, z ktorých bude vyplývať splnenie všetkých požiadaviek potrebných na pridelenie bonusu.

3.14 V prípade, ak uchádzač v ponuke nepredloží potvrdenú referenciu, ktorá bude obsahovať údaje referenčnej zákazky vyžadované pre pridelenie bodov v Kritériu K2 v súlade s bodmi 3.3 až 3.12 tejto časti súťažných podkladov, **nebude takáto zákazka zaradená do vyhodnotenia a uchádzač nezíska bonus pre účely vyhodnotenia ponúk.**“

Pýtame sa Obstarávateľa, či môže Uchádzač nahradiť referencie potvrdené objednávateľom/odberateľom, pre účely splnenia požiadaviek potrebných na pridelenie bonusu, inými relevantnými dokladmi, napr.: zmluva, preberacie protokoly, fakturácia alebo iné dokumenty potvrdzujúce rozsah prác a pôsobnosť odborníka na príslušnej stavbe. Z uvedených dokladov by bolo zrejmé, či referencia stavby splňuje požiadavky potrebné na splnenie bonusu. Nie je bežné dokladovať referencie s podrobnosťami špecifikovanými v rozsahu ako je uvedené v bodoch 3.3 až 3.12.



Odpoveď č. 351

Nie, platia súťažné podklady.

Otázka č. 352

Citujeme dokumenty: Odpoveď č. 238

„a) Áno, pripomienky je nutné zapracovať do projektovej dokumentácie. Zároveň pri vypracovaní POV je nevyhnutné brať na zreteľ predchádzajúce odpovede, kde verejný obstarávateľ potvrdil požiadavku trvania Etapy 2b. Zároveň je nutné k uvedenej výluke prispôbiť predošlé a nasledujúce etapy. Platnosť uvedeného dokumentu vypršala a uchádzač resp. budúci zhotoviteľ má povinnosť technický návrh riešenia skonzultovať v spolupráci so zástupcom objednávateľa so správcom infraštruktúry DPB v rámci rozsahu inžinierskej činnosti uvedenej vo Zväzku 3, Časť 1 (čl.2.9). Mesto ako prevádzkovateľ elektrických tratí vyvíja snahu v čo najmenšej miere obmedzovať verejnosť pri využívaní MHD.“

Žiadame Obstarávateľa o vysvetlenie etapizácie, čas realizácie a príslušné úseky. Vo viacerých dokumentoch sa spomínajú etapy a míľniky. Každý dokument má rôznu prioritu. V odpovedi Obstarávateľa sa uvádza, že uvedený dokument nie je platný, ale jeho obsah je vložený do platného stavebného povolenia. V stavebnom povolení sa požiadavky odvolávajú na Etapu 2a a 2b. Rovnako i v odpovedi Obstarávateľa. V iných dokumentoch s vyššou prioritou sa uvádzajú etapy 1, 2 a 3.

Odpoveď č. 352

Platí odpoveď č. 316.

Otázka č. 353

V zmysle súťažných podkladov, bod 3.8. ZV3 Požiadavky Objedávateľa, žiada verejný obstarávateľ, aby neboli prekračované limitné hodnoty hluku, vibrácií a otrasov vo vonkajšom a vnútornom prostredí budov v zmysle príslušnej legislatívy (60 dB pre dennú dobu a večernú dobu, 50 dB pre nočnú dobu). Z predložených podkladov (PD, hluková štúdia, merania) však vyplýva, že súčasné hodnoty presahujú legislatívou stanovené hodnoty o 10 až 15 dB, resp. aj o viac. S ohľadom na predpokladaný prínos rekonštrukcie a modernizácie pre zníženie hodnôt týchto veličín nie je možné za stávajúcich podmienok dosiahnuť požadované hygienické limity. Žiadame preto verejného obstarávateľa o vypustenie tejto požiadavky z dôvodu jej nespľniteľnosti, a to ako pre hluk, tak i vibrácie či otrasy.

Odpoveď č. 353

Platia súťažné podklady. Verejný obstarávateľ má povinnosť dodržiavať platnú legislatívu a v prípade, ak by upravitel, resp. zmenil požiadavky postupoval by v rozpore s ňou.

Otázka č. 354

Z podčl. 13.2.1 Zmluvy o dielo pre stanovenie bonusov vyplýva požiadavka verejného obstarávateľa na dosiahnutie hladiny hluku v noci na úrovni 50 dB, pres deň 60 dB-čo je v zmysle tabuľky č. 1 v prílohe k vyhláške 549/2007 Zb. v aktuálnom znení stanovené ako najvyššia prípustná hodnota hluku pre kategóriu územia III. pre pozemnú a vodnú dopravu v noci. V bode 1.6 tejto vyhlášky sú však uvedené výnimky a úpravy maximálnych prípustných



hodnôt pre prípad ak nie je možné objektívne dostupnými technickými prostriedkami požadované limity dodržať. Žiadame verejného obstarávateľa o vyjadrenie, či zväžil stanovenie hodnôt hluku s ohľadom na tam uvedené výnimky a teda či bude akceptovať výpočet bonusov s ohľadom na takto upravené prípustné hodnoty určujúcich veličín hluku z pozemnej dopravy?

Odpoveď č. 354

Verejný obstarávateľ sa touto otázkou zaoberal, ale počas projektovania nebola zo strany RÚVZ akceptovaná.

Platí odpoveď č. 325.

Otázka č. 355

V nadväznosti na Odpoveď č. 172 z Vysvetlenia súťažných podkladov č. 4 — otázka č. 172 až 229 zo dňa 09.09.2025 ohľadom nominované podzhotoviteľa (resp. subdodávateľa úspešného uchádzača) pre SO 701 Preložka plynovodu na Krížnej ulici (spoločnosť SPP — distribúcia Servis, s.r.o.) si dovoľuje záujemca upozorniť na nasledujúce skutočnosti zo súťažných podkladov:

A. Rozhodnutie (stavebné povolenie) č. 3302/2025/ŠSMD/6485-43 4452/2024/ŠSMD zo dňa 20.02.2025 (nadobudnutie právoplatnosti dňa 01.04.2025)

SITEL s.r.o.. Vyjadrenie č. 230516-0908 zo dňa 29.06.2023

- Realizáciu ochrany a preložky pre investora vykoná spoločnosť SITEL s.r.o., alebo ňou poverená organizácia podľa cenovej kalkulácie schválenej spoločnosťou SITEL s.r.o.

MICHLOVSKÝ, spol. s r.o. správca Orange Slovensko a.s.. Vyjadrenie č. BA-2333 2023 zo dňa 28.06.2023

- Pri projektovaní stavieb dodržať priestorovú normu STN 736005 a ustanovenia o ochrane sietí a zariadení zákona č. 452/2021 Z.z. o elektronických komunikáciách. Pri krížení sietí, tesných súbehoch, pri budovaní nových komunikácií a spevnených plôch pokiaľ nedochádza k prekládke, optickú trasu mechanicky chrániť žľabovaním. Všetchno vynútené práce výstavbou na ochrane TKZ a prekládky trasy riešiť samostatným projektom odsúhlaseným správcou PTZ Orange Slovensko, a.s. Mechanická ochrana a prekládka budú realizované v plnej výške na náklady investora. Realizáciu prekládky PTZ Orange vykoná na základe územného rozhodnutia a „Zmluvy o preložke“ so spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. ním poverená servisná organizácia. Zahájenie stavebných prác v ochrannom pásme optickej trasy oznámiť správcovi PTZ.

B. Slovak Telekom, a.s., Vyjadrenie č. 6612313849 zo dňa 19.11.2023

V lokalite predmetu Vašej žiadosti je oprávnený vykonávať práce súvisiace s preložením sietí (alebo vybudovaním telekomunikačnej prípojky) iba zmluvný partner: Ladislav Hrádil, hradil@suptel.sk, 0907 777474.

Na základe uvedených skutočností žiada záujemca verejného obstarávateľa o:

- a) vysvetlenie, z akého dôvodu aj pri predmetných spoločnostiach neurčil nominovaných podzhotoviteľov (resp. subdodávateľov úspešného uchádzača), keď buď priamo z podmienok stavebného povolenia, resp. z podmienok vyjadrení uvedených v stavebnom



povolení, priamo vyplýva, že činnosti na dotknutých inžinierskych sieťach môže vykonať len vlastník siete alebo poverená organizácia alebo zmluvný partner.

- b) určenie transparentným spôsobom nominovaných podzhotoviteľov (resp. subdodávateľov úspešného uchádzača) pre prekládky inžinierskych sietí spoločnosti SITEL, s.r.o., spoločnosti MICHLOVSKÝ, spol. s r.o. a Slovak Telekom, a.s. pre príslušné stavebné objekty.
- c) určenie transparentným spôsobom nominovaných podzhotoviteľov (resp. subdodávateľov úspešného uchádzača) aj pre prekládky ďalších inžinierskych sietí, pri ktorých je potrebné uzavrieť „zmluvy o vykonaní preložky“, ktoré verejný obstarávateľ predloží až úspešnému uchádzačovi, a z ktorých môžu vyplývať nominovaný podzhotoviteľia (resp. subdodávateľov úspešného uchádzača), prípadne aj pre ďalšie činnosti pre prislúchajúce SO potrebné pre realizáciu Diela, nakoľko verejný obstarávateľ sa predmetnou stavbou zaoberá už niekoľko rokov a musí mať najlepší prehľad čo je nevyhnutné a potrebné pre realizáciu Diela na základe jeho požiadaviek v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní a predovšetkým pre porovnateľnosť cenových ponúk jednotlivých uchádzačov.

Odpoveď č. 355

Nakoľko sa jedná iba o ochranu podzemných inžinierskych sietí v podobe obetónovania, **nie o prekládku samotných sietí**, verejný obstarávateľ nepovažuje uvedenú požiadavku za relevantnú a z tohto dôvodu nestanovil nominovaných podzhotoviteľov pre uvedené objekty.

Otázka č. 356

V nadväznosti na Odpoveď č. 225 z Vysvetlenia súťažných podkladov č. 4 — otázka č. 172 až 229 zo dňa 09.09.2025 ohľadom problematiky dĺžky Etapy č. 1 a dĺžky Míľnikov č. 2 a č. 4 z pohľadu SO 408 si dovoľuje záujemca poukázať na nasledujúci pojem:

„Verejný obstarávateľ predpokladá, že uchádzač zvolí postup predkladania dokumentácií potrebných SO v poradí dôležitosti, tzn. nebude DRS SO 408 odovzdávať na konci Míľníka č. 1, ale v čo možno najskoršom termíne, aby mal dostatok času na prípravu prislúchajúcich stavebných prác, rovnako tak dostatok času objednanie a dodávku technologickej časti dočasných meniarní.

V rámci Míľníka č. 2 bude verejný obstarávateľ resp. stavebný dozor vyhodnocovať stavebnú dokončenosť tak, ako uviedol v odpovedi č. 223. '.

„Poradie dôležitosti“ pre predkladanie dokumentácií SO nie je nikde v súťažných podkladoch explicitne určené, pričom verejný obstarávateľ sa predmetnou stavbou zaoberá už niekoľko rokov a musí mať najlepší prehľad čo je nevyhnutné a potrebné pre realizáciu Diela na základe jeho požiadaviek v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.

Na základe uvedených skutočností žiada záujemca verejného obstarávateľa o jednoznačné zadefinovanie „poradia dôležitosti“ predkladania dokumentácií SO pre jednoznačnosť súťažných podkladov.

Odpoveď č. 356

Verejný obstarávateľ očakáva, že uchádzač svojimi odbornými vedomosťami a znalosťami dokáže stanoviť postupnosť predkladania dokumentácií SO a to hlavne z ohľadom na



vypracovaný a predložený harmonogramu prác, resp. cyklogram, ktorý je v plnej kompetencii uchádzača.

Verejný obstarávateľ nebude špecifikovať, kedy a aká dokumentácia má byť predložená ku schváleniu.

Otázka č. 357

V nadväznosti na Odpoveď č. 222,223,224 z Vysvetlenia súťažných podkladov č. 4 - otázka č. 172 až 229 zo dňa

09.09.2025 ohľadom problematiky súvisiacich objektov žiadame verejného obstarávateľa:

- a) o presné zadefinovanie súvisiacich objektov k SO 101 pri Míľniku č. I ;
- b) o presné zadefinovanie súvisiacich objektov k SO 408 pri Míľniku č. 2;
- c) o presné zadefinovanie stavebných objektov súvisiacich s prekládkou vodovodov a kanalizácie na Krížnej ulici pri Míľniku č. 2.
- d) o presné zadefinovanie súvisiacich objektov k SO 409 pri Míľniku č. 4.

Požadované podklady sú nevyhnutne potrebné nielen pre jednoznačnosť súťažných podkladov, ale predovšetkým nevyhnutne potrebné pre relevantné vypracovanie cyklogramu a následnú porovnateľnosť ponúk. Pre skúseného verejného obstarávateľa, ktorý sa predmetnou stavbou zaoberá už niekoľko rokov, predloženie uvedených podkladov nemôže predstavovať žiadny problém.

Odpoveď č. 357

- a) sú uvedené v technickej správe SO 101 a ďalšie SO, ktoré sa nachádzajú na modernizovanej trase od KM 2,496 po KÚ.

Verejný obstarávateľ bude pre splnenie v Míľniku č. 1 vyhodnocovať PD resp. jej časti od KM 2,496 po KÚ, tak aby Etapa č. 1 prebehla včas a bolo ju možné spustiť do predčasného užívania.

- b) sú uvedené v technickej správe SO 408 a ďalšie logicky prislúchajúce SO.
- c) V tomto míľniku sa primárne jedná vypracovanie Dokumentácie zmeny stavby pred dokončením vodovodov a kanalizácie na Krížnej ulici (SO 510, SO 511, SO 512, SO 515, SO 519, SO 520).

Verejný obstarávateľ priložil v rámci Súťažných podkladov už detailnejšie dopracovaný projekt od správcu BVS, ktorý treba upraviť tak aby nevznikli kolízne situácie s SO uvedeného úseku modernizácie električky a iných objektov budovaných stavbou.

- d) sú uvedené v technickej správe SO 409 a ďalšie logicky prislúchajúce SO, aby bolo možné Meniareň Astronomická spustiť do plnej prevádzky.

Otázka č. 358

V súťažnej dokumentácii v súvislosti s jej vysvetlením sú nezrovnalosti v km údajoch priecestia v rámci realizácie etapy Záhradnícka - Astronomická. Napríklad v POV je požiadavka na vypracovanie cyklogramu prác etapa Záhradnícka - Astronomická uvedená ako realizácia



nového priecestia v km 4,575, následne sa v popise nasledovnej postupnosti uvádza zrealizovanie nového priecestia v km 4,565 a vo vzore prílohy č.8 sa uvádza realizácia nového priecestia v km 4,560.

Žiadame verejného obstarávateľa o jednoznačné uvedenie km polôh novobudovaných a rušiacich sa priecestí.

Odpoveď č. 358

Platí KM 4,565 – je to KM poloha v osi priecestia, keďže priecestie ma dve vetvy, môžu sa v PD nachádzať aj iné polohy, závisí to od profesného projektanta.

KM poloha novobudovaných a rušiacich sa priecestí je zrejma z priložených situácií ZV 5.

Otázka č. 359

Na základe:

- viacerých odpovedí vo Vysvetleniach súťažných podkladov ohľadom problematiky dodržania maximálne prípustných hodnôt stanovených vo Vyhláške č. 549/2007 Z. z. pre hluk, vibrácie a otrasy (predložené Merania hluku vibrácií 03/2025 a pod.);
- nastavenia súťažných podkladov (Zmluvné podmienky, Požiadavky Objednávateľa upravujúce technický návrh súťažnej dokumentácie v stupni DSP, stavebné povolenia a ohlásenie stavebných úprav vydaná na základe súťažnej dokumentácie v stupni DSP a pod.);
- komunikácie s viacerými špecialistami ohľadom problematiky hluku, vibrácií a otrasov a odborných skúseností záujemcu s realizáciou obdobných stavieb (vysoká pravdepodobnosť nedodržania maximálne prípustných hodnôt stanovených vo Vyhláške č. 549/2007 Z. z. pre hluk, vibrácie a otrasy vo vzťahu k charakteru predmetu zákazky);

je možné konštatovať, že Dielo je síce realizovateľné, ale na základe podmienok a požiadaviek uvedených v súťažných podkladoch s vysokou pravdepodobnosťou nie je schopné prebratia a skolaudovania z dôvodu problematiky hluku, vibrácií a otrasov.

Záujemca si je vedomý, že Dielo má byť realizované v zmysle Zmluvných podmienok pre technologické zariadenia a projektovanie realizáciu (Žltý FIDIC), ale Požiadavky Objednávateľa, poskytnutá súťažná dokumentácia v stupni DSP a vydané stavebné povolenia a ohlásenie stavebných úprav, ktoré zabezpečoval verejný obstarávateľ a zároveň aj za ne zodpovedá, potláčajú nielen princípy Žltého FIDIC-u, ale predstavujú zásadne obmedzujúci prvok pre účasť uchádzačov v tomto verejnom obstarávaní.

Žiadame verejného obstarávateľa o:

- a) vypustenie požiadavky na dodržanie maximálne prípustných hodnôt stanovených vo Vyhláške č. 549/2007 Z. z. pre hluk, vibrácie a otrasy zo súťažných podkladov alebo
- b) zabezpečenie výnimky zo strany verejného obstarávateľa z dodržania maximálne prípustných hodnôt stanovených vo Vyhláške č. 549/2007 Z. z. pre hluk, vibrácie a otrasy.

Ak verejný obstarávateľ nepristúpi k úprave Požiadaviek v tejto fáze v verejného obstarávania, tak zásadne obmedzí účasť uchádzačov, prípadne sa vystaví vysokému riziku problematickej realizácie Diela a ho následnej kolaudácii.



BRATISLAVA

Odpoveď č. 359

- a) Platia súťažné podklady. Verejný obstarávateľ má povinnosť dodržiavať platnú legislatívu a v prípade, ak by upravil resp. zmenil požiadavky by postupoval v rozpore s ňou.
- b) Verejný obstarávateľ sa touto možnosť zaoberal počas prípravy samotnej stavby a RÚVZ sa vyjadril, že nemôže byť vydaná výnimka na uvedený úsek. Odpoveď v otázke 324.

S pozdravom

Mgr. Marian Szakáll, v. r.
vedúci referátu č. 2
oddelenie verejného obstarávania

Prílohy:

- 1. Aktuálne_Súťažné podklady_Modernizácia električkových tratí – Ružinovská radiála, opakovaná súťaž
- 2. Aktuálna_Príloha č. 8 - Poziadavky na vypracovanie cyklogramu
- 3. Aktualna_Priloha c. 2 - ZV3_Poziadavky Objednavateľa